



Take one
FREE

CATALONIA TODAY

BARCELONA, THE BUSINESS & LEISURE CAPITAL OF SOUTHERN EUROPE

N. 44 / FREE

FRIDAY, AUGUST 13, 2004

EDITED IN BARCELONA



**MAYOL REPORTS ON
BARCELONA
BEACHES**

NEWS, 2



**BUDGET AIRLINES
TAKING TRADE FROM
CHARTER FLIGHTS**

BUSINESS, 9

INSIDE

NEWS	2
OPINION	6
CULTURE	7
BUSINESS	8
SPORT	12
WHAT'S ON	13

US offensive against Shia rebels leaves 165 dead and 600 wounded

Marines hold centre of Najaf as planes bombard southern city of Kut

www.barcelonahotels.es

871895/602336J

OPINION, 6

*We are all much
the same under
the skin*

LLUIS RIBAS

NEWS, 3

*Bernard Levin,
doyen of
columnists, dies*



VOXPOP, 4

*Great city, says
Laura, shame
about the waiters*



Athens Olympiad opens amid massive security

*10,500 athletes from 202
countries arrive in Athens for
28th Olympic Games*

*Spectacular opening
ceremony to be broadcast
today on TVE at 7pm*

*Greece's patience rewarded
after 2780-year wait to host
tournament for second time*

Barcelona beaches are half full, while rubbish bins are half empty

The city's acting mayor released a report yesterday on the state of municipal beaches

AGENCIES / ALEXLEFF

Barcelona beaches are half-full, or half-empty, depending on where you stand in the tourism debate which has been heating up faster than summer thermometers. In official terms, during the months of June and July, people occupied 50 per cent of the beaches' capacity, said acting mayor Imma Mayol yesterday.

After two years of scorching summers, this year's season has been labelled "climatically normal", which according to Mayol is why the city's beach-goer tally this summer has reached 50 per cent during the week, and 100 at the weekend. Nevertheless, while the acting mayor finds this rate "molt satisfactori", sunbather numbers are actually on the decline from last year, curiously enough when summer temperatures were deadliest.

Another aspect worth noting is the beaches' capacity for rubbish. To combat beach pollution the city has distributed more bins — rubbish collectors found 1,448 cubic metres of waste in the last two months. On the other hand, 788 cubic metres of that amount was picked up directly from the sand. "That's 54.4 per cent, nearly five per cent less than last year," Mayol says. "Let's not get carried away," says the



An eco-theatre group teaches beach-goers to clean up after themselves / ANDREU PUIG

Green Party official. However, she noted, it is a sign that citizens are becoming more mindful of the need, rather the duty, to bin their rubbish.

Mayol also pointed out that 30,000 cubic metres of sand was moved from Sant Sebastià to the beach at Barceloneta, which has

been pummelled for the past three years. The renewed sand supply earned Barceloneta its blue flag back, a label of quality granted by European Foundation for Environmental Education. Other Barcelona beaches that enjoy the "eco-label", exclusive to Europe and South Afri-

ca, are Nova Icària, Bogatell, Mar Bella and Nova Mar Bella.

Among other services, Mayol mentioned heightened activity in the beaches' Red Cross units, assisting a total of 1,921 people mostly suffering from minor injuries and jellyfish stings.

Ebro defence groups protest re-channelling

ALEXLEFF

The River Ebro advocacy group Plataforma en Defensa de l'Ebre (PDE) continues to let its voice be heard. At a conference yesterday the PDE charged authorities with carrying out some of the measures that were initiated by the former Partido Popular Spanish government, such as the creation of new waterway connections or the Xerta-Sènia channel. These projects are still going on, according to the PDE, even under the changed governments of Spain and the Catalan territory, and so the Ebro defence group has launched a series of campaigns in protest. PDE spokesman Manolo Tomàs says that the latest demonstration is to alert the political parties within the Catalan government. However, in a press conference on Wednesday, six of the 18 river advocacy groups said that Tomàs could no longer represent them, highlighting a fracture in



PDE spokesman Manolo Tomàs

the the River Ebro defence platform. Hernan Casanova read a statement to reporters saying that no member should speak on the issue without group consensus.

Lleida water main break cuts off 70%

AGENCIES

A major water pipe burst in the city of Lleida yesterday leaving 70 per cent of local residents without water. In an official statement from the Lleida city hall, the loss of water was to last 12 hours.

The break occurred at around 5:30 a.m. on Rovira Roure avenue, at the intersection with carrer Ricard Vinyas and passeig de la Ronda, in a water main that serves most of the city. The pipe runs water from Lleida's Basses drinking-water tank. Local police reports said some 60,000 people were affected. On the other hand, the incident did not affect homes in the neighbourhoods of La Bordeta, Magraners, Cappont, L'Horta, the upper part of the Centre Històric or Osca road. According to the city council, residences on Rambla Ferran and carrer Major only experienced lower water pressure. While city and water officials

are looking still investigating, the cause of the broken pipe are still unknown.

The city council also pointed out that 85 per cent of the city's buildings have reserves of water. Residents were asked to ration their water during the hours to follow the early morning breakage.

When the pipe break was spotted, Lleida water company technicians rushed over to avenguda Alcalde Rovira Roure to try to repair it. The water leak made it necessary to lift up the pavement, closing the street off from traffic flow for the remainder of the day.

This is not the first time Lleida has had trouble with its water system. Two years ago, a similar incident occurred on the same waterway, leaving half of the Lleida city population without access. The infrastructure is sixty years old, according to the city development office.

ASTURIAS

Bombings in Santander and Gijón beach, one wounded

Two small bombs blew up yesterday, one on Santander's Paseo de Pereda and the other at San Lorenzo beach in Gijón, leaving a 78-year-old man injured. The explosions occurred five days after the two that were reported this past weekend in the Cantabrian town of San Vicente de la Barquera and Ribadesella in Asturias. Last Saturday's bombs, which did not harm anyone, meant the reappearance of the terrorist group ETA after seven months without committing any attacks. In Tarragona, the police have detained the 23-year-old, a resident of Tres Cantos (Madrid), accused of making the Wednesday's false alarms. The young man is believed to have falsely alerted authorities that he had placed a bomb on a Tarragona beach.

BARCELONA

Two new cases of Legionnaires' disease brings total to 17

The Public Health Agency of Barcelona confirmed yesterday that Legionnaires' disease had infected two new victims, raising the number of people with the disease in Barcelona to 17. These two cases were discovered in a study being conducted on five patients. It was reported that yesterday three more people were found with Legionnaires' in the peripheral city Sabadell. The two from Barcelona, both men in their seventies, began noticing symptoms on 3 August. Of the 17 cases, 15 men and two are women, between the ages of 50 and 83.

CINEMA

Madrid and Catalonia spend the most on the silver screen

Residents of Madrid and Catalonia spent the most money on cinema in 2003 of all Spanish territories, a nationwide study found. In the two territories, people spend an average of 23.90 (Madrid) and 21.30 euros (Catalonia), compared to citizens of Castilla-La Mancha and Extremadura who hardly reached seven euros on average and in Melilla only 3.40 a year.

SEX

Spanish men's sexual habits

A new survey on health and sexual habits, conducted by the National Statistics Institute, has found that men in the Balearic Islands, Melilla and Asturias are most likely to pay for sex. The average percentage of Spanish men who have used the service of a prostitute at least once is 26 per cent, but this is as high as 40 per cent in the Balearics. When the survey question was changed to give a 12-month time span, the number fell on average to just 6 per cent of men aged between 18. However, and more alarming, the rate of men that did not use a condom at the time was 49.12 per cent.

The man who changed the face of British journalism forever

Levin was a passionate and eclectic journalist who became a larger-than-life public figure

MICHAEL BUNN

There is little doubt that Bernard Levin, who died last weekend at the age of 75, was the most famous journalist of his day. Controversial, brilliantly witty, unashamedly intellectual, opinionated yet always courageous in his views, he was an instantly-recognisable face on British television throughout the 1970s and into the 1980s.

The child of Jewish immigrants, Levin was brought up in London's Camden town in the Jewish faith. He was a precociously bright child (he declared himself a Communist at the age of 11) and won a series of scholarships, the last being to the London School of Economics, where he felt much more at home in the general left-wing atmosphere.

He cut his teeth in journalism working at the *Daily Express* and the *Daily Mail*, to become the *What the Papers Say* Columnist of the Year in 1969. Though he moved upwards in journalistic terms to *The Times* two years later, it was television that made him a household name; he became an important figure on BBC's Saturday night satire program *That Was The Week That Was*, in which he used to interview someone in the news every week, and was one of the first television interviewers to use rudeness as a technique. As a result he became publicly loathed, and was even attacked while recording a live television show by a man whose wife Levin had criticised on air.

Ever controversial, he was forced to resign from the *Daily Mail* in the week of the 1970 general election after having filed what was supposed to be an unbiased column encouraging readers to vote for the Labour party. Despite being urged to rewrite the piece, he refused, and subsequently left the newspaper.

After he moved to *The Times* his views became gradually less of the firebrand socialist variety, something that was put down to the fact



Bernard Levin, once one of the most recognisable faces on British television / EFE

that he had by then become accustomed to a moneyed lifestyle of fine wines and good restaurants.

After ten years of writing his erratically-brilliant column in *The Times*, which would focus on every subject under the sun, depending on wherever his voracious reading and restless imagination led him, he left the newspaper in March 1982, soon

after his friend and editor William Rees-Mogg was replaced by Harold Evans, an appointment that Levin did not agree with. However, one year later, when the Levin-approved Charles Douglas-Home replaced Evans, Levin returned to the paper with his column, the first of which famously began with the words: "And another thing..."

Meanwhile, his personal life began to take a series of unusual turns; towards the end of the 1970s, through the journalist Arianna Stassinopoulos (one of a long line of women with whom he fell deeply in love), he became involved in *Insight*, an exclusive psychotherapeutic group which encouraged its members to enact their wildest fantasies, and friends became concerned after Levin appeared at a meeting dressed in a ballerina's tutu.

This tendency to embrace odd ideas became an increasingly common feature of the journalist's writings, leading him to produce articles in praise of the spurious guru Bhagwan Rajneesh as well as other figures he had previously detested such as Richard Nixon and Spiro Agnew.

His books included collections of his columns for *The Times*, as well as *The Pendulum Years*, a history of the 1960s, *Hannibal's Footsteps*, an entertaining account of his walking tour across Spain and France and another travel book on Germany called *The End of the Rhine*. He became a CBE in 1990.

Ten years ago, Levin discovered he was suffering from Alzheimer's disease, a cruel torment for a man who prided himself on his amazing memory and intellect, and which left him struggling to retrieve even the simplest word. His last book — painfully entitled *Enough Said* — was a collection of his last columns for *The Times*.

In many ways Bernard Levin was a true child of his time, a man whose heritage and experience spanned generations and continents — his early years were marked by the tales he heard from his illiterate grandparents' about life in Russia, despite which he threw himself into Communism with the same passion he would later throw himself into exploring the social revolution of the 1960s, in a never-ending search for enlightenment.

AMERICA

California annuls gay marriages

Gay couples flocked to San Francisco to get married California's Supreme Court has annulled about 4,000 gay marriages that took place in San Francisco. The court ruled that San Francisco's mayor had overstepped his authority by issuing same-sex marriage licences earlier this year. Thousands of same-sex couples were married in the city between 12 February and 11 March, when the court issued an injunction halting the wedding spree. Gay marriage is a controversial issue in the US. The marriages had virtually no legal value, but they angered conservative groups, which launched legal challenges to nullify them. President George W Bush strongly opposes gay marriage and is seeking to change the US constitution to specify that marriage can only take place between a man and a woman.

RELIGION

E-mail prayers to Lourdes

Roman Catholics who can't make it to France for Pope John Paul's pilgrimage to Lourdes this weekend can now say a prayer and light candles there thanks to a new Internet service. The Web site Croire.com—"croire" is the French verb for "believe"—is offering to add prayers it receives by e-mail to the intentions to be prayed for during the annual Lourdes pilgrimage the pope will attend on Saturday and Sunday. For a five euro fee, it will light a candle at the grotto where Saint Bernadette Soubirous saw visions of Mary, the mother of Jesus Christ, in 1858. Thierry Lamboley, editor of the site, said the prayer service had already brought in over 2,000 messages in several languages, some from as far away as India and Venezuela.

ITALY

Arrested for throwing hamsters

A retired Italian man could face up to a year and a half in prison if found guilty of killing his six pet hamsters and one guinea-pig by throwing them off his terrace into passing traffic. The man told officials that he had accidentally knocked the animals off his terrace while sweeping.

Fights break out at the Youth Festival as Africa takes centre stage

EFE / MARCELATOPOR

The 6th Youth Conference for Solidarity with Western Sahara, celebrated yesterday as part of the World Youth Festival, ended up with an incident between the members of the Moroccan Nationalist Party and the Polisario Front. According to security agents interviewed by Efe, about fifteen members of the Moroccan Party interrupted the 6th Youth Conference for Solidarity with Western Sahara at the International Conference

Centre of Barcelona just in the middle of the speech of Mohammed Yeeslem Beisat, the ambassador in Algeria of the Arab Democratic Republic of Saharai. As participation from the public wasn't expected, they were invited to participate later in the press release, to which they started protesting and insulting the assistance and the Forum's organisation. The security agents finally had to force them to leave the room.

The spokesman of Africa Youth Network claimed yesterday at the

Youth festival that the only solution for the poverty problems in Africa is democracy. Only democracy could guarantee the end of the conflicts and freedom of choice, and respect for human rights in Africa, Koffi Toussah insisted. Shashi Tharoor, the United Nations' Under-Secretary-General for Communications and Public Information, said during the Forum's "141 Questions" that young people have to understand that idealism should be accompanied by the sense of reality.

zoo ooh! 2x1

GOOD FOR ONE FREE TICKET*

*When you buy an adult ticket, you will get another free ticket worth the same price or less. Not valid for groups or combinable with other offers. Valid until August 31, 2004

Codi: 721

Ajuntament de Barcelona B:SM

Madrid bomb victims granted residency by Spanish government

700 immigrants granted permits to "ease their settlement" in Spain

AGENCIES

The Spanish government has given residence permits to nearly 700 immigrants who were either victims or related to victims of the Madrid bombs, the BBC reports. The explosions on four Madrid commuter trains on 11 March left 191 dead and hundreds more injured. Police said more than 2,000 other immigrants in Spain had made residence applications, on grounds that they had been directly affected by the attacks. The government decided to grant permits to victims as an act of solidarity. Following the attacks, Spanish MPs agreed that the attacks "resulted in a huge human catastrophe, without consideration for nationality or origin".

They agreed these were exceptional circumstances and that granting residency to immigrants involved would help the victims and "ease their settlement" in Spain. Of the 673 residence permits granted to date, 355 were obtained by victims and 318 by their relatives. Hundreds of other applications are still being considered. The Spanish police had also to sort out fraudulent claims made by immigrants who were not victims of the bomb blast. A large number of Latin Americans were



Ascene from the Madrid bomb attack on March 11 which left 191 dead

among the victims of the bombings, but people of many other nationalities were also involved. Official figures show permits were granted to 264 Romanians, 179 Ecuadorians, 70 Colombians, 28 Moroccans, 19 Bolivians, 15 Argentinians, 19 Bulgarians, eight Cubans, six Brazil-

ians, five Paraguayans, 13 Peruvians, 12 Poles, 18 Ukrainians and three Venezuelans, two from Cape Verde, two Moldavians, two Chileans, one Congolese, one American, one Honduran, one Armenian, one Nigerian, one Dominican, one Senegalese and one Malian.

Arrest powers for all offences proposed for England and Wales

AGENCIES

Police in England and Wales could be given powers to arrest people for minor offences such as graffiti or litter, the BBC reports. Police can currently arrest people only for crimes with sentences of at least five years, meaning breach of the peace is often used as a "catch all" offence.

A Home Office consultation paper also proposes to allow drug tests of people when arrested, and to make it easier to search suspects and their property. Home Office minister Hazel Blears says the aim is to modernise police powers.

But shadow home secretary David Davis dismissed the proposals as "another headline grabbing initiative from a gimmick-crazy home secretary". Under the new plans, all offences including minor "anti-social behaviour" ones could in theory lead to an arrest, but there would be strict guidelines to determine when an arrest was appropriate.

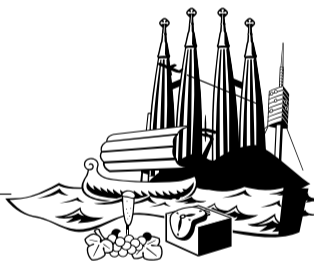
"What we are saying here is that in future all offences will be arrestable but that does not necessarily mean that everybody will be arrested because there will be a necessity test," Ms Blears told BBC Radio 4's Today Programme. "A constable

could come upon an offence and he might not be sure whether it is arrestable or not," she added.

But Shami Chakrabarti, director of civil rights group Liberty, said it was "disproportionate" to make offences which could not carry a prison sentence arrestable. The broader the powers the police were given, the more they were used in an arbitrary and racially discriminatory manner, she claimed. "I have yet to hear any serious voice in policing in this country say that the problem the police faces is that they don't have powers to arrest people for dropping litter," she told Today.

Keith Taylor, Principal Speaker of the Green Party, said: "These proposals are the latest in a series of attacks on civil liberties by a government that already monitors its citizens more closely than any in Britain's history."

The government is also considering allowing police to test anyone they have arrested for drugs, regardless of whether they have been formally charged with an offence. Police believe that being able to test suspects at an earlier stage would help isolate drug users more efficiently.



Vox Pop

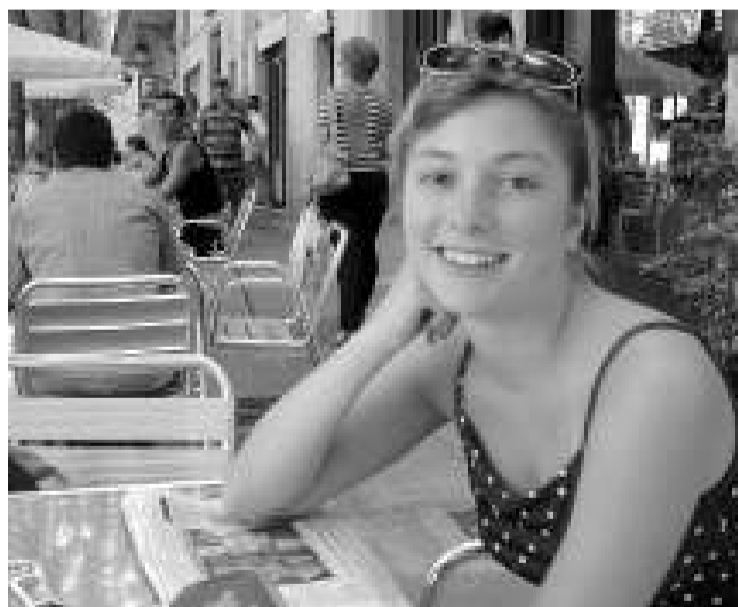
By RICHARD MCCRANN

Laura Gruetter STUDENT FROM SWITZERLAND

Laura falls in love with city culture

"Barcelona really did live up to my expectations. It's a really pretty city." Laura's reason for coming to Barcelona was to see a Swiss friend, who is studying Spanish in the city for the next two months. She spent many hours visiting the many attractions that the city has to offer. She enjoyed Gaudi's masterpiece, the Sagrada Familia, but was also impressed with the city's beautiful architecture, the narrow streets of the Barri Gotic and the many fountains. "Gaudi's buildings really impressed me. He was a real genius and I spent many hours looking at his wonderful vision. I loved the Sagrada Familia, which is so vast and interesting. Maybe one day they will finish it." However, she was less than impressed with the unfriendly attitude of the waiters in the restaurants. "For me the worst thing dur-

ing my trip to Barcelona were the rude waiters. Maybe there was a language barrier problem but I didn't enjoy this aspect of the city." Laura is clearly a fan of Barcelona but she has other priorities before she returns. "I would love to return to Barcelona but not immediately, as I want to travel and see other destinations and cities." She spent a modest amount of money during her holiday, mainly on meals and drinks and found the services provided good value for money, but were not cheap. But on the whole she enjoyed her stay in the city and looks forward to telling her friends and families about it. "I am going to tell all my friends to visit Barcelona. It has loads to offer people which includes a good night life, lots of culture and some beautiful parks and gardens."



Laura Gruetter enjoying the Barcelona sunshine

Laura is a big fan of Gaudí

Laura Gruetter, 19, is a student who lives in Basel, Switzerland. She travelled by plane to Barcelona and spent just seven days in the city (5 Aug-12 Aug) which included a day trip to Sitges, sandwiched in between her hectic schedule, where she sunbathed and swam. She enjoys travelling and it is her aim to visit as many of the major European cities in the next couple of years before she returns to Barcelona sometime in the future. She is a fan of Gaudi's architecture and was delighted to finally see his works.

RATE FROM ZERO TO TEN

Cleanliness of city	9
Value for money of services	6
Noise levels	5
Public safety	8
Information	10
Treatment of tourists	3
Friendliness of local people	4

US marines take centre of Najaf as terrified civilians flee the city

Reports claim that 165 have been killed and over 600 wounded in Iraq clashes

REUTERS, NAJAF

US marines backed by tanks and aircraft have seized the heart of the holy Iraqi city of Najaf in a major assault on Shi'ite rebels, though they have kept out of a site sacred to millions of Shi'ites around the world. Warplanes and Apache helicopters pounded militia positions in a cemetery near the Imam Ali Mosque yesterday, igniting protests in at least two other cities as an uprising that has killed hundreds across southern and central Iraq entered its second week.

The assault against the Mehdi Army of radical cleric Moqtada al-Sadr could spark a firestorm for interim prime minister Iyad Allawi should holy sites be damaged or the death toll escalate. Soon after midday, marines controlled the city centre and had blocked entry to the mosque, one of Shi'ite Islam's holiest sites, a witness said.



Civilians evacuated the town as concern grows for the safety of people and holy sites / AP PHOTO

IRAQI DEATHS

In the southeastern city of Kut, at least 72 people were killed in US air raids and fighting between Iraqi police and the Mehdi Army yesterday,

the Health Ministry said. It claimed that 25 people had been killed in clashes in Baghdad and 21 in other cities during the past 24 hours. Later reports on fighting yesterday in Iraq said 165 had been

killed and over 600 wounded.

Meanwhile, key information on the conflict in Iraq was revealed on BBC's Newsnight program on Wednesday night. Reporters say that in fact Iraq abandoned its

plans to develop nuclear weapons in 1991, and had no usable weapons of mass destruction during last year's US-led invasion, according to the man who oversaw Saddam Hussein's nuclear program.

Charley over Caymans and Bonnie nears Florida Panhandle

Hurricane Charley battered the tiny Cayman Islands and spurred evacuations in Cuba yesterday while Tropical Storm Bonnie threatened coastal flooding as it raced for the soggy Florida Panhandle. Charley powered up overnight and carried 85 mph (136.8 kph) winds as it swept past Jamaica and over the Caymans toward Cuba, where it was expected to pass near the capital, Havana. Florida's popular tourist island, Key West, 90 miles north of Cuba, could see hurricane conditions within a day.

Seminary closed over sex scandal

A bishop has shut down an Austrian seminary following allegations of sexual impropriety. Bishop Klaus Kueng said the seminary in St Poelten, near Vienna, had fallen off track in its mission to train young men into the Roman Catholic Church. The bishop was appointed last month by Pope John Paul II to investigate, after a seminary student was charged with distributing child pornography. Images were found on the school's computers.

Driver charged over crash

The driver of a minibus has been charged with causing the death by negligence of five British tourists in Tuesday's coach crash in Austria. Austrian police say that they believe the coach was forced off the road by an overtaking minibus near Salzburg in the Austrian Alps. Survivors of the crash and locals attended a memorial service on Wednesday.

Madrid study claims Spaniards are still mostly Catholic, though they are losing their religion

ALEX LEFF

Spaniards are less likely to attend mass and pray than 15 years ago, but that does not stop them from defending the landmark traditions and rites of the Catholic faith. While some 85 per cent of Spanish citizens believe in God, only half claim that an afterlife exists, a recent worldwide survey on values has found. While these are two central facets of Catholicism, essential to many other religions as well, the study's director, Juan Díez Nico-

lás, professor of sociology at the Universidad Complutense in Madrid, found that one other question was more precise in discerning the believers from the practisers. Of the Spanish people that were surveyed, only 36 per cent attend church regularly for Catholic mass, three points down from 10 years ago. Who are the people that have lost touch with the practice? Mostly men — and especially young men — are less likely to take part in the Sunday custom.



Most are believers but few attend church

"Off the record" puts US magazine reporter in contempt of court stoking ethics debate

AGENCIES

To US judge is holding a journalist in contempt for protecting his sources, agencies reported yesterday. Matthew Cooper, a reporter for *Time Magazine*, was fighting to keep his sources' identity private raising the ethics debate on a journalist's, and a source's, right to secrecy. But despite rallying among reporters this week in Cooper's favour, there's a growing perception that the use of anonymous sources has gone too far. Editors across the United States are re-

thinking their policies on the matter, amid nationwide scandals harming media credibility. "Sometimes the only way to get a story is to promise confidentiality," Lucy Dalglish, executive director of The Reporters Committee for Freedom of the Press, told *The Christian Science Monitor*. The nation's most famous journalism shakedown ever, where *Washington Post's* Woodward and Bernstein blew the lid off the Nixon's Watergate scandal, would not have happened without an anonymous source.



Matthew Cooper / ARCHIVE

Free entrance with CATALONIA TODAY
We have free tickets for the first 10 emails received at contact@cataloniatoday.info

ART I UTOPIA
L'acció restringida

3 juny - 12 setembre 2004

MAC BA Museu d'Art Contemporani de Barcelona
Plaça dels Àngels, 1
08001 Barcelona
Tel. 93 412 08 10
Fax. 93 412 06 02
www.macba.es

Forum BARCELONA 2004

EPSON el Periódico 33 BnF

PLATFORM

LLUÍS RIBAS DE POUPLANA

On human races, or the lack thereof

Human diversity is flourishing in Barcelona. A stroll through the streets of the Barri Gotic will expose the rambler to a wide spectrum of skin colours, heights, hair types, and head shapes. We call this "racial" diversity, a feature of European cities that will only increase as the population of immigrant workers rises.

This collage of cultures brings diversity and richness to Catalonia, but the process of integrating new cultures can also lead to conflict, hatred, and racism. So far, Catalan society has been able to avoid a significant emergence of racist movements and xenophobic groups. However, examples of these phenomena abound in neighbouring countries and we should remain vigilant.

Under such circumstances one is often confronted with arguments which attest to fundamental differences between "us" and "them". These differences are often attributed to genetic differences, which are in turn used to justify ideas of segregation.

Racism, understood as the belief in the existence of a superior race, is a widespread phenomenon. Many scientists (almost invariably white) have, in fact, spent a great deal of time looking for empirical justifications to the supposed supremacy of their race. The scientific literature of the 18th and 19th centuries is full of books, articles and theses that attempt to classify races and rank them by intellectual ability. Parameters like body shape, head size, brain volume, and others have been explored



Molecular genetics has demonstrated that there are no such things as human races / ARCHIVE

in attempts to classify human populations. However, no consensus was ever reached, and the number of proposed races oscillated between two and more than sixty!

Molecular genetics has come to demonstrate that there are no such things as human races, and that, genetically speaking, humans represent a remarkably uniform group of individuals, despite what exterior features may suggest. All human populations are likely to

have evolved relatively recently from a single African group that spread throughout the world. All in all, our genetic material is almost identical from one population to another. If we count the number of genetic differences between all human population groups, these do not amount to more than 0.1% of our genome. By comparison, different populations of chimpanzees (a very close relative of ours) can display differences of up to 13%.

Studies of population genetics have in fact revealed that the variability within supposedly cohesive groups (say, European whites) represents almost 80% of the total variation between human individuals, while the specific differences observed between different populations (like African and European) only amount to 7% of the total number of observed changes.

So why do we look so different? The answer lies in the extreme plasticity of external features (skin colour and hair type can change rapidly within a few generations), and in our necessity to classify ourselves. We define ourselves on the basis of the differences that we can perceive between "us" and "them". We maximize these differences and build boundaries that, in fact, do not exist.

Human individuals form a continuum of physical appearances that cannot be cleanly separated into "races". Cultural differences and traditions do exist, and it remains a challenge to get them to coexist peacefully. But science shows us that these differences are not based on any fundamental divide between human groups. We are all capable of adapting to any other culture and understanding any other creed.

As you walk through the streets of Barcelona and marvel at the diversity of its citizens, realise that you are seeing your own diversity and your one and only race.

Lluís Ribas de Pouplana is a research scientist for ICREA and the Barcelona Institute for Biomedical Research

THE STING BY JAP



COMMENTARY

STEPHEN BURGEN

Running for Coke, jumping for Visa

We have come a long way since the first Olympic Games in 776BC, although the facts are sketchy. We have no record of how much the organisers spent on security, though one assumes it was less than the 800 million euros Athens is spending to keep al-Qaeda at bay. Presumably the gods took care of security, metamorphosing miscreants into assorted beasts, as well as providing sponsorship. And yet even Zeus was not such a jealous god as the corporate deities behind

the Games that open tomorrow.

The modern-day sponsor adheres to the Christian rather than the classical admonishment that you shall worship no other God but the one true God, in this case Coca-Cola, McDonalds, Visa and others. Not content that their logos will be seen by a worldwide audience of millions, the sponsors have insisted that all advertising from rivals be removed throughout the city. To this end the authorities have spent 750,000 euros removing posters lest they offend the corporate eye.

In the 1996 Games in Atlanta, spectators had their cans of Pepsi confiscated because the sponsor was Coke. Now you may be turned away for wearing clothing that bears the logo of a non-sponsor, a ruling that the Greek branch of Amnesty International denounced as a breach of human rights. The Games have long ceased to be an amateur event and we can't be far from the point where the athletes themselves are barred from competing if a sponsor fears they might spoil their pitch. By beating their rival, for example.



Published by Catalonia Today SL. Tàpies, 2. Barcelona 08001. Tel +34 932 276 620 / Fax +34 932 276 621. email: contact@cataloniatoday.info.

Diposit Number GI-322-2004

ADVERTISING: +34 932 276 620. advertising@cataloniatoday.info SUBSCRIPTION: +34 932 276 620. subscription@cataloniatoday.info

Managing Editor: Carles Puigdemont. Editor: Stephen Burgen. Sub Editor: Michael Bunn. Editorial Staff: Alex Leff, Richard McCrann, Robert Kimpton, Marcela Topor. Editorial Consultant: Miquel Berga. Printed by IMPRINTSA

LETTERS TO THE EDITOR: Letters to the editor must not be longer than 30 lines long and must include your name and telephone number. We can only accept letters written in English and delivered by email. Catalonia Today reserves the right to publish and edit readers' letters. Catalonia Today, C/Tàpies, 2, 08001 Barcelona. Email: letters@cataloniatoday.info



Tony Keeler took hundreds of photos of Dalí in the sixties and seventies / TONY KEELER

Exhibition of Dalí at his most extravagant

Dalí's love of spectacle and outrageous costumes stayed with him to the end

MICHAEL BUNN

In another event to celebrate the centenary of Salvador Dalí's birth, the Kowasa Gallery in Barcelona has opened a small exhibition of some twenty photographs which the American photographer Tony Keeler took of the legendary surrealist painter between 1963 and 1978.

The photographs, which are all in black-and-white, show Dalí in typical dramatic poses, with his bulging eyes, pointed mustache and carrying his unusual walking sticks carved in strange designs. However, other photographs show him in fancy dress, such as the 1971 shot which depicts him dressed as an admiral, standing next to the Vietnamese

model Kuok.

Other photographs show him in Portlligat with assorted hangers-on, including the guitarist Manitas de Plata, groups of hippies and fishermen and local people from Cadaqués. This series of photographs shows Dalí's love of theatrics and, on a few occasions, the camera lens even manages to detect Dalí's vulnerable side beneath all the bluster and costumes.

Five years ago Keeler presented his last exhibition in the same gallery, which was entitled Images of Africa and was the result of his six month travels around the continent. His Dalí exhibition will be on all this month until 28 August.

Mallorcan band Al-Mayurqa's fifth disc takes a political stand to defend the island's identity

MICHAEL BUNN

The Mallorca band Al-Mayurqa have just released their fifth disc which is called *Amb coherència* (Coherently). The recording includes a number of songs in which they take a stand in defence of the identity, language and culture of the island.

The group, which is fronted by guitarist Tony Roig and pipe player Manuel Martorell (who plays a kind of bagpipes similar to that of the Basque musician Hevia), have recorded thirteen tracks which are a

mixture of instrumentals and songs, some of which are of the protest variety.

"We are very worried about what is happening in Mallorca", says Roig. "For example, they are now building no fewer than three motorways on the island". The disc also features a song called Na Riego, which is a version of the Republican anthem that has been adapted to the band's Mallorcan pipes. The disc has been released on the Barcelona label Ona Digital.

Teach yourself CATALAN

ANNA POCH GASAU



9 Fas esport?

Do you practise sport?

This morning, Mark is talking to his neighbour.

Pep Vaig al pavelló a jugar a tennis, vols venir?

Mark Quan?

Pep Ara mateix.

Mark Ui, és massa aviat, m'acabo de despertar!

Pep Jo fa estona que estic despert. Només dormo sis hores.

Mark Doncs jo en dormo vuit, com a mínim.

Pep Si vols a la tarda podem anar a nedar a la piscina o a jugar a bàsquet.

Mark Fas molt d'esport, no?

Pep Sí, una mica cada dia, a l'estiu. A l'hivern, però, molt menys.

vaig (verb anar, irreg.)	I go
el pavelló	sports centre/complex
jugar	to play
quan?	when?
ara mateix	right now
ui!	oh!
aviat	early
acabar de...	to have just...
despertar-se	to wake up
fa estona	it's a long time
estar despert/-a	to be awake
només	only
dormir	to sleep
en	pronoun (see below)
com a mínim	minimum
si	if
nedar	to swim
la piscina	swimming pool
o	or
el bàsquet	basketball
molt	a lot, very, much
no?	is/isn't that so?
l'estiu (m)	summer
l'hivern (m)	winter

More sports

la natació
swimming

l'atletisme (m)
athletics

el futbol
football

el ciclisme
cycling

la gimnàstica
gymnastics

el patinatge
skating

Grammar

A Present tense (Third Conjugation Regular)

Our model for this conjugation is dormir 'to sleep' appearing in the dialogue. In fact, the set of regular verbs belonging to this group is relatively small. Sentir 'to hear', 'to be sorry', that we have already encountered, is one such verb. Venir 'to come' is an irregular.

dorm - o (I sleep) **dorm - im** (we sleep)

dorm - s (you sleep) **dorm - iu** (you sleep)

dorm (he/she sleeps) **dorm - en** (they sleep)

B Verb fer 'to do', 'to make', 'to practice' and verb anar 'to go' (irregulars)

jo **faig** nosaltres **fem**

jo **vaig** nosaltres **anem**

tu **fas** vosaltres **feu**

tu **vas** vosaltres **aneu**

ell/ella **fa** ells/elles **fan**

ell/ella **va** ells/elles **van**

C Pronoun en

In lesson 4 we did introduce the pronoun en as a part of the hi ha structure. Now we find the same pronoun in a sentence like jo en dormo vuit. Basically en corresponds to de (of, from) and a noun already identified in the speaker's mind. So, in the dialogue, en refers to d'hores. It belongs to the family of object pronouns (always appearing in conjunction with a verb) and it obeys the rules of position and spelling.

Before verb

Verb beginning with consonant **en**

Verb beginning with vowel or h + vowel **n'**

After verb

Verb ending in consonant or u **-ne**

Verb ending in a, e or i **'n**

Activities

1. Using the pronoun en and the object pronouns from last lesson (el, la, els, les) complete the sentences:

a. Les cebes són massa grosses

.....vols més petites?

b. Vol una bossa, però el venedor no té.

c. La farmàcia és oberta a les vuit?

- No,obren a les nou.

d. Puc menjar préssecs?

- Sí, però menja només un.

e. Ella té tres germans a Itàlia ivisita cada estiu.

f. Tinc el teu llibre.vols ara?

2 As a revision (lessons 3, 4, 5, and 6) write out in full the following numbers:

75 754 1.119 8.921 16.302

Key of the activity (30/07/04)

1 1 1 Obren a dos quarts de deu del matí (a les nou i mitja) 2 Tanquen a tres quarts de nou del vespre (les nou menys quart) 3 Obren de les deu del matí a les vuit del vespre 4 Tanquen a les sis de la tarda 5 Al matí obren de les nou a dos quarts de dues (a la una i mitja) i a la tarda de les cinc a dos quarts de nou (vuit i mitja) 2 botigues, pastisseries, alls, miques, hores, estancs, mitges, pomes

This article is based on material adapted from *Teach Yourself CATALAN* by Anna Poch and Alan Yates, published by Hodder Headline, London 2004, ISBN 0-340-87055-9. Supplementary material and updates available via www.teachyourself.co.uk/tycatalantest.htm

Inflation falls by 0.8% during July helped by lower prices in sales

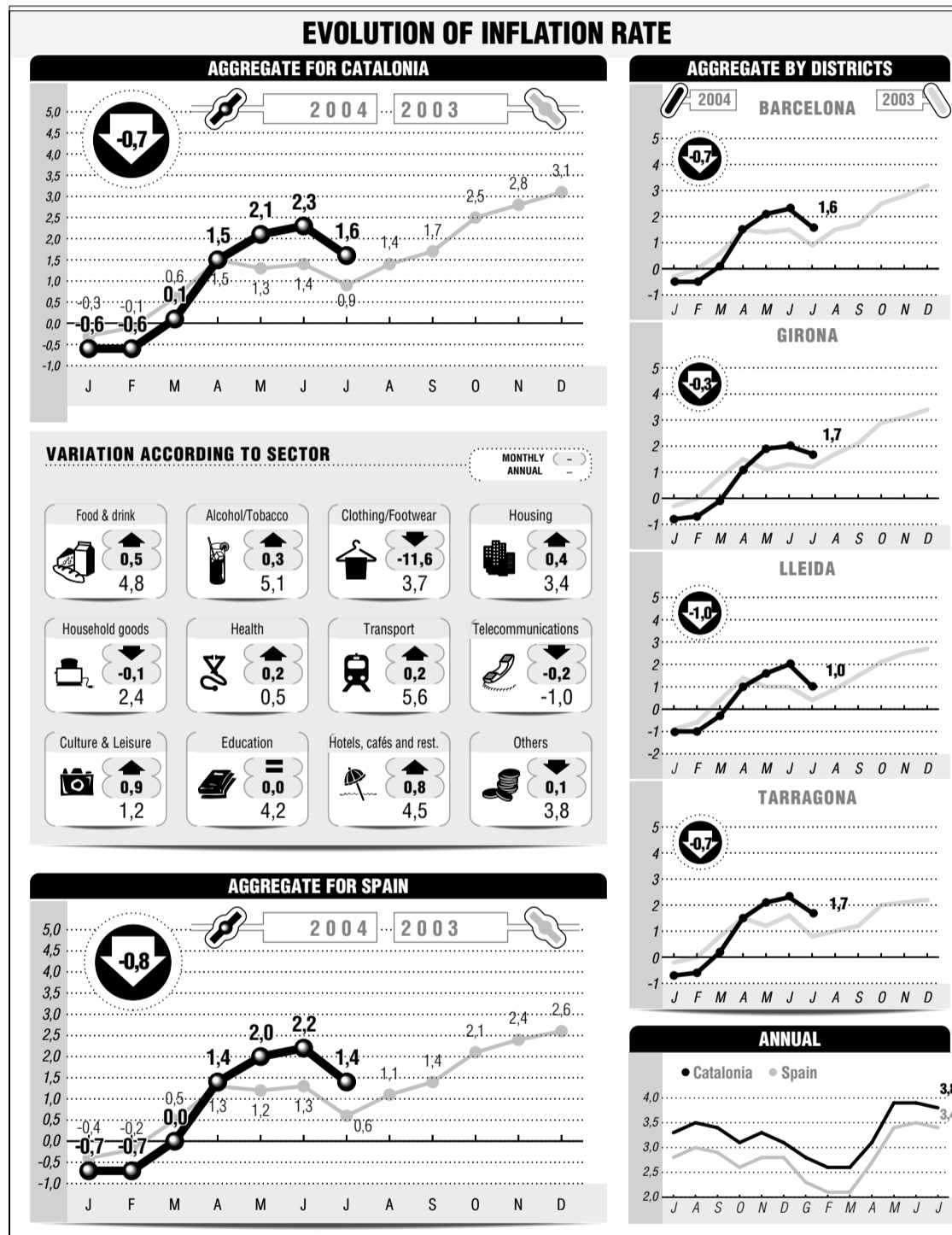
Inflationary pressure eased by summer sales as prices reduced on domestic items

RICHARD MCCRANN

The rate of inflation has fallen by 0.8% during July due to the summer sales which saw a big reduction in the price of clothes and shoes. According to National Office of Statistics, the current rate of inflation is 3.4%, a tenth lower than the previous month. But the underlying inflation rate has risen by 1.4% during the first seven months of this year. In Catalonia the inflation rate fell by 0.7% during July. According to the statistics office the current rate of inflation in Catalonia is 3.8%, but the accumulated rate for the first seven months of the year was 1.6%. Inflation showed a slight fall in the provinces throughout Catalonia in July. In Barcelona and Tarragona inflation went down by 0.7%, in Lleida by 1% and by 0.3% in Girona.

The main reasons for the fall in the inflation rate in July can be attributed to the summer sales, when the price of clothes and footwear fell by 10.7%. However, hotels, cafés and restaurants showed a rise in prices of 0.9%. Also during July, prices for furniture fell by 0.6%, communications by 0.2%, and other services by 0.1%. But prices on food and non alcoholic drinks rose by 0.4%, housing by 0.3%, medicine by 0.2%, alcohol, tobacco and transport by 0.1%. During July products that showed the biggest rise in prices were poultry up 3.4%, fish up 1.4%, pork up 2.4% and fruit up 0.7%.

According the statistics office in the past twelve months products which have shown the biggest rise in prices has been alcohol and tobacco which rose by 5.6% followed by transport with a 5.3% rise and then food and non alcoholic drinks with a rise of 4.5% and finally cafes and restaurants with a rise of 4%. However, in July, the price of fresh food rose by 0.8% but prices of communication fell by 0.8% in 12 months.



MTFG in deal for world's biggest bank

Japan's Mitsubishi Tokyo Financial Group clinched a deal to take over troubled bank UFJ Holdings Inc yesterday, edging out a rival in a takeover tussle to form the world's biggest bank. But the country's third-biggest bank, Sumitomo Mitsui Financial Group, said it would press on with a rival bid for loss-making UFJ, whose market value is

around \$23 billion.

Under the terms of the deal unveiled in a joint statement, MTFG, the country's second-biggest bank, and fourth-ranked UFJ will form a holding company — Mitsubishi UFJ Holdings Inc. — to merge the two groups' holding companies, commercial and trust banks, and brokerages from October 1, 2005.

High-tech staff earn more cash in Catalonia

AGENCIES

A study has revealed that information technology workers are paid a 1000 euros more compared to the average annual salary in Catalonia. The study by the Catalan council of work, economy and social, shows that there is a "premium salary" for information technology staff. They earn 19,000 euros each year, while the average

wage in Catalonia is 18,000 euros. The council says that the results can be extended across the whole of Spain. The study also reveals that information technology workers in the Catalan service sector, earn an average salary of nearly 20,500 euros annually, which is 12.6% above the average Catalan salary. The same situation applies in the industrial sector.

PETROLEUM

Oil goes above \$45

Oil prices hit fresh record highs yesterday as US-led forces moved to crush a rebellion in the holy Iraqi city of Najaf, a move which Shi'ite Iraqi militia have warned could trigger fresh attacks on oil infrastructure. US light crude rose 33 cents to \$45.13 a barrel, the highest price in 21 years of trade on the New York Mercantile Exchange. London's Brent crude futures rose 43 cents to hit a new peak of \$42.00. Iraq's oil exports have run at half normal levels for the last four days as an uprising by an anti-US cleric threatens infrastructure in southern production centers. US marines launched a major offensive in Najaf yesterday to root out militiamen loyal to Shi'ite Muslim cleric Moqtada al-Sadr. Sadr's militia has threatened to blow up oil pipelines if US forces storm Najaf.

EUROZONE ECONOMIES

French shine, Dutch contract

The euro zone, led by France, looks set to record a second consecutive quarter of annualized growth of over two percent in the three months to June, but the overall picture masks increasingly jumbled national trends. Gross domestic product reports released this week from the biggest economies of the 12-nation single currency area threw up both positive and negative surprises as well as a series of contrasting underlying dynamics. France built on an exceptional first-quarter performance, outstripping expectations with another 0.8 percent rise in GDP as consumers filled the shops again. The 3.2 percent annualised growth rate in France outstripped the United States during the quarter and was a point ahead of the expected euro zone aggregate. First-half French growth also matched Britain -where the Bank of England has raised interest rates five times since November to stem inflation.

TECHNOLOGY

Concerns over Windows update

Service Pack 2 (SP2), Microsoft's security update for Windows XP, has been available to users since last week and is getting mixed reviews from those who have tried to install it, the BBC reports. The long-awaited update is being distributed online to PC users, while packaged Windows CD-ROMs with the update will be shipped to store shelves in October. Rich Kaplan, a Microsoft vice president, said that SP2 will make Windows more resilient against worm and hacker attacks and also improve the stability of the software. Online stories collecting stories about SP2 show a majority of respondents reporting minor to severe problems. Most problems seem to be related to conflicts with other programmes that in some cases can result in crashes.

Low-cost flights on the rise while package holidays show decrease

Budget carriers have increased the number of foreign tourists but not the amount they spend

ROBERT KIMPLETON

The big trend in the Spanish and Catalan tourism industry this year seems to be the boom in low-cost flights and the downturn business related to package holidays.

Low-cost airline business is up more than 30 per cent over last year, while charter flights have lost more than a million passengers. In Catalonia, the number of tourists arriving to Catalonia increased the first half of this year by 9.4 per cent. The figures seem to suggest that the low-cost airlines have salvaged what could have been a negative year for foreign tourism. What remains to be seen, however is whether they contribute to an increase in revenue. According to figures from the Institute of Tourism Studies (IET), 39 per cent of those who arrive on low-cost airlines do not stay in tourism facilities, preferring instead to stay in the homes of friends or rent the homes of families or individuals. Such arrangements would tend to lower the length of their stay as well as the amount they spend in Spain.

Currently one in six foreign



Ryanair launched their new logo yesterday on their planes called Catalunya and Costa Brava Pirineu de Girona / LLUÍS SERRAT

tourist arrive via one of the 28 low-cost carriers now operating in Spain. Between January and June, they transported 6.1 million fore-

igning tourists, 1.5 per cent more than the year before.

The IET say that the net effect of the low-cost airline boom has been

one of offsetting declines in other sectors. Railway traffic is down 2.5 per cent, while arrivals by roadways are down 0.7 per cent.

BUSINESS CONFIDENCE

Favourable outlook

Business confidence dropped slightly in the second quarter of 2004, but the outlook for the rest of the year is optimistic, according to a survey of business executives carried out by the International Chamber of Commerce and the Institute of Economic Research of Munich (IFO). The indicator dropped to 110.1 points in July compared to 109.2 in April. In spite of a slight dip in the second quarter, the confidence indicator remains well above its average level between 1990 and 2003 of 93. The largest drop was recorded in Asia, with the exception of Japan. The American indicator also showed some decline, while the average for the Western European economies has increased slightly while remaining lower than the world average.

PETROLEUM

Shell studying group merger

The company Shell may merge its British and Dutch holding companies as a way out of its crises of natural gas and oil reserves. The move would be a radical step up from the previously-announced unification of the two boards. Company officials had not confirmed or denied any changes as of yesterday. The current group consists of two separate companies: Royal Dutch, which controls 60% and the UK-based Shell Transport and Trading, which controls the remaining 40%.



Discover the new Barcelona!
Don't miss your chance to get involved in the first edition of a **unique event.**

May 9 to September 26

Barcelona is host to a major international gathering: **Forum Barcelona 2004**, an event based on an extensive program of **large-scale performances**, extraordinary **exhibitions** and a wide array of activities in a **unique setting.**

Come Now!

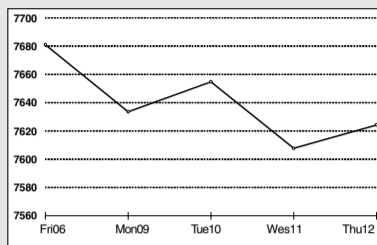
Forum BARCELONA 2004

www.barcelona2004.org

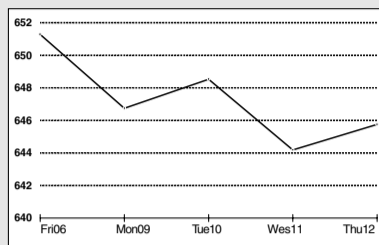
870579/602346P

STOCK MARKET

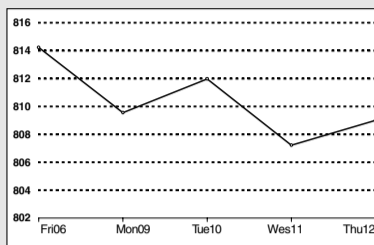
IBEX 35

7.624,20
0,22

BARCELONA STOCK EXCHANGE

645,76
0,24

MADRID STOCK EXCHANGE

809,01
0,22

MARKETS OF THE WORLD

NEW YORK (DOW JONES)

9.825 -1,14



PARIS (CAC 40)

3.494 -0,25



LONDON (FTSE 100)

4.328 0,37



FRANKFURT (DAX XETRA)

3.658 -0,57



(*) Index at half session

BEST PERFORMING STOCKS

Stock	Last. Euros	Chg. %
Tafisa	1,12	7,69
Global Steel	2,00	6,95
Nicolás Correa	2,86	4,76
Dogi Int. Fabrics S.A.	4,22	4,71
Jazztel	0,26	4,00
Cortefiel	8,99	2,74

WORST PERFORMING STOCKS

Stock	Last. Euros	Chg. %
Paternina	6,25	-3,85
Ebro Puleva SA	9,10	-3,09
Net S. Comunicacao	1,62	-2,99
Abengoa	6,73	-2,46
Sotogrande	8,10	-2,41
Cemig Preference	14,20	-2,34
E.del Zinc	1,67	-2,34

MARKET SECTORS

Name	Last (Euros)	Day		Chg.	Chg. %
		Max.	Min.		
COMMUNICATION					
Avanzit	1,55	1,59	1,55	-0,01	-0,64
Telefónica Móviles	7,94	8,04	7,86	-0,05	-0,63
TPI Pag Amar	5,1	5,17	5,04	0,04	0,79
Prisa	12,6	12,69	12,51	0,13	1,04
Amper	3,58	3,62	3,56	-0,05	-1,38
Telefónica	11,26	11,37	11,14	0,04	0,36
Jazztel	0,26	0,26	0,25	0,01	4,00
Terra	2,9	2,91	2,86	0,00	0,00
Indra	9,97	10,10	9,91	0,01	0,10
Antena3 TV	41,37	41,98	40,69	0,31	0,75
Sogetel	27,83	28,19	27,42	0,22	0,80
Tele 5	12,31	12,44	12,20	0,11	0,90
Recoletos	5,64	5,68	5,59	-0,02	-0,35
CONSTRUCTION					
Acciona	49,65	49,78	49,40	0,05	0,10
ACS	13,45	13,64	13,35	-0,02	-0,15
Ferrovial	36,15	36,40	35,62	0,25	0,70
OHL	5,95	6,05	5,95	-0,04	-0,67
FCC	29,04	29,09	28,62	0,29	1,01
CONSUMER GOODS					
Carrefour	14,97	-	-	0,00	0,00
Cortefiel	8,99	8,99	8,65	0,24	2,74
Paternina	6,25	6,25	6,25	-0,25	-3,85
CVNE	9,68	9,70	9,68	0,00	0,00
Pescanova	15,8	15,99	15,80	-0,19	-1,19
Aldeasa	24	24,20	23,80	0,35	1,48
Dogi Int. Fabrics S.A.	4,22	4,23	4,02	0,19	4,71
Bodegas Riojanas	8,1	8,10	8,10	0,00	0,00
Natracéutica S.A.	0,71	0,72	0,70	0,00	0,00
Puleva Biotech	2,55	2,56	2,52	0,00	0,00
Inditex	18,13	18,61	18,04	0,05	0,28
Service Point Solutions	0,39	0,40	0,38	0,01	2,63
T. Algodonera	2,86	2,86	2,85	0,01	0,35
Faes Farma	12,4	12,42	12,30	-0,01	-0,08
Natra	4,04	4,09	4,04	-0,06	-1,46
Altadis	25,53	25,79	25,31	-0,04	-0,16
Vidrala	11,85	11,85	11,85	0,05	0,42
A. Domínguez	15,9	15,96	15,85	0,00	0,00
Ebro Puleva SA	9,1	9,39	9,08	-0,29	-3,09
Viscofán	7,49	7,57	7,47	-0,06	-0,79
SOS Cuétara	24,9	24,94	24,80	-0,04	-0,16
Camofrío	11,6	11,69	11,55	-0,10	-0,85

market analysis | REUTERS

Eurostocks edge to new closing low

Most European stock indices edged to new 2004 closing lows yesterday as the Hewlett-Packard's profit warning hit technology shares and fuel-hungry airlines were hurt by crude oil prices at new record highs. Meanwhile, Britain's FTSE 100 share index managed to close in the black, though with a certain amount of help from various utilities and reassuring results from insurer Royal & Sun Alliance. Among tech issues,

France's Altran bled nearly a third of its value as the crisis-hit IT consultancy warned that first-half profitability would lag market expectations. A tripling of second-quarter core profit helped Dutch food company Numico to buck the weak trend to end 5.2 per cent higher, while Alstom surged 19 per cent after its controversial rescue rights issue worth 1.75 million euros ensured the heavy engineering company's immediate survival.

Last. Euros: NAV at close; Chg: Difference between last value and value from previous day; Chg %: Difference in percentage between last value and value from previous day; Max: Maximum value reached during the day; Min: Minimum value reached during the day; NAV: Last Net Asset Value; Mnth Yld: NAV Variation since beginning of the month; YTD: NAV Variation since beginning of the year.

Name	Last (Euros)	Day		Chg.	Chg. %
		Max.	Min.		
Zeltia	5,23	5,33	5,21	0,02	0,38
Barrón de Ley	33	33,00	32,24	0,75	2,33
ENERGY					
Repsol	16,6	16,79	16,50	-0,03	-0,18
Bayer	20,44	21,29	20,13	-0,09	-0,44
Enagas S.A.	9,17	9,20	9,01	0,09	0,99
Unión Fenosa	17,83	17,96	17,65	0,14	0,79
Iberdrola	16,5	16,63	16,36	0,03	0,18
Hullas C.Cortés	9,77	9,77	9,77	-0,03	-0,31
Gas Natural	19,03	19,19	18,92	-0,10	-0,52
Cepsa	29,21	29,34	29,05	0,13	0,45
Red Eléctrica	13,58	13,70	13,50	0,00	0,00
Endesa	14,71	14,76	14,56	0,07	0,48
FINANCIAL SERVICES					
Valencia	17,52	17,59	17,45	-0,07	-0,40
GuipuzcoanoA	22,68	-	-	0,00	0,00
C. Occidente	30,25	30,35	30,00	0,13	0,43
Vasconia	11,6	11,60	11,60	0,00	0,00
Bankinter	28,82	29,00	28,50	0,11	0,38
Andalucía	69,8	69,80	68,25	0,00	0,00
Galicia	20,4	20,40	20,20	0,00	0,00
Banesto	8,95	8,97	8,86	0,07	0,79
Fastibex	0,45	-	-	0,00	0,00
Guipuzcoano	23,6	23,72	23,60	0,00	0,00
Gral. Inversión	1,31	1,31	1,30	0,00	0,00
SAN	7,8	7,89	7,72	-0,02	-0,26
BBVA	10,68	10,74	10,56	0,05	0,47
Atlántico	71,79	-	-	0,00	0,00
Alba	23,85	24,48	23,80	0,10	0,42
Pastor	24,57	24,65	24,34	0,04	0,16
Tecnocom	5,69	5,86	5,55	-0,05	-0,87
Cto. Balear	19,25	19,25	19,25	0,00	0,00
Castilla	16,25	16,50	16,25	0,00	0,00
Dinamia	14	14,20	13,90	0,10	0,72
Banc Sabadell	16,03	16,20	15,91	-0,05	-0,31
Corp. Mapfre	8,99	9,10	8,92	-0,02	-0,22
Popular	43,46	43,55	42,86	0,46	1,07
Unipapel	15,68	15,68	15,65	0,03	0,19
INVESTMENT GOODS					
CAF	57,7	57,70	57,20	0,00	0,00
Ercros	0,32	0,33	0,32	0,00	0,00
EADS	20,26	20,60	20,14	0,00	0,00

Name	Last (Euros)	Day		Chg.	Chg. %
		Max.	Min.		
EPPIC	0,22	-	-	0,00	0,00
Mecalux	5,85	5,85	5,83	0,01	0,17
C. Portland	47,3	47,35	47,30	-0,21	-0,44
Ence	22,65	22,65	22,50	0,08	0,35
Reno de Medicci	0,66	0,66	0,63	0,00	0,00
E.del Zinc	1,67	1,69	1,67	-0,04	-2,34
Volkswagen	31,35	31,75	31,01	0,10	0,32
Uralita	3,04	3,05	3,03	0,02	0,66
Tubos Reunidos	6	6,00	6,00	0,00	0,00
Tudor	5,7	-	-	0,00	0,00
Tubacex	1,6	1,61	1,59	-0,02	-1,23
Acerinox	10,97	11,30	10,87	0,03	0,27
Tafisa	1,12	1,13	1,06	0,08	7,69
CIE AUTOMOTIVE	11,15	-	-	0,00	0,00
Miquel y Costas	43,01	43,75	43,01	-0,34	-0,78
Seda Barna	2	2,00	2,00	0,00	0,00
Azkoyen	5,94	6,02	5,94	-0,08	-1,33
Europac	3,49	3,50	3,42	0,01	0,29
N.Montaña	0,34	0,34	0,34	0,00	0,00
Nicolás Correa	2,86	2,86	2,86	0,13	4,76
Iberpapel	15	15,00	15,00	0,00	0,00
Duro Felguera	5,56	5,65	5,56	-0,04	-0,71
Arcelor S.A.	13,52	13,69	13,35	0,21	1,58
Lingotes	4,48	4,48	4,48	-0,02	-0,44
Zardoya Otis	17,45	17,49	17,15	0,25	1,45
Global Steel	2	2,00	1,94	0,13	6,95
Gamesa	10,38	10,50	10,32	-0,04	-0,38
Sniaace	0,64	0,65	0,63	0,00	0,00
MARKET SERVICES					
Agua Barna	14,45	14,45	14,18	0,17	1,19
Amadeus	4,9	4,96	4,83	0,06	1,24
Abertis	14,39	14,50	14,28	-0,11	-0,76
Abengoa	6,73	6,97	6,73	-0,17	-2,46
Metrovacesa	34,52	34,53	34,20	0,22	0,64
Sacyr-Valle	11,18	11,22	11,16	-0,05	-0,45
Urbis	9,35	9,38	9,21	0,13	1,41
Urbas	0,59	0,60	0,59	0,00	0,00
Telepizza	1,42	1,46	1,40	-0,01	-0,70
Transp. Azkar	5,94	6,00	5,94	-0,01	-0,17
Sotogrande	8,1	8,10	8,10	-0,20	-2,41
Sol Meliá	6,61	6,70	6,61	-0,09	-1,34
Prosegur	12,7	12,77	12,65	-0,05	-0,39
Iberia	2,01	2,04	2,00	0,00	0,00
NH Hoteles	8,53	8,65	8,47	-0,05	-0,58

MOST ACTIVE ISSUES

Stock	Issues traded(000's)	Volume.Eu(000's)
Telefónica	28.631	322.388
SAN	27.053	211.010
BBVA	15.060	160.841
Repsol	8.495	141.013
Iberia	4.295	8.632
Endesa	3.308	48.655

OTHER MARKETS

Stock	Last.	Max.	Min.	Chg.	Chg. %
Bilbao	1.375	1.384	1.366	2,52	0,18
Valencia	643	643	643	1,43	0,22
Milán MIB 30	26.375	26.621	26.296	-60,00	-0,23
Tokio Nikkei	11.028	11.092	11.005	-21,39	-0,19
S&P	1.064	1.076	1.063	-11,30	-1,05
Nasdaq	1.307	1.321	1.303	-17,90	-1,35
Latibex	798	799	792	-0,80	-0,10

Source: Morgan Stanley. Tel.: 901 11 64 31

Name	Last (Euros)	Day		Chg.</
------	--------------	-----	--	--------

STOCK MARKET

INVESTMENT FUNDS

Fund	NAV	M.Yld%	YTD%
AHORRO CORPORACIÓN			
AC Acciones	14,78	-3,25	2,04
AC Australasia	3,88	-0,97	6,61
AC Cuenta FT	1.312,70	0,26	0,59
AC Deuda FT	13,79	0,23	0,70
AC Divisa	6,94	-5,01	-0,59
AC Euroacciones	4,14	-3,59	-3,44
AC Largo FT	11,31	0,54	1,22
Ahorrofondos	39,50	-1,51	1,69
Fonmix Laietana	4,59	1,09	1,95

Fund	NAV	M.Yld%	YTD%
BANCO POPULAR			
Eurovalor Bolsa	180,11	-0,97	2,21
Eurovalor Bolsa Europea	44,36	-1,01	-2,51
Eurovalor Bolsa Internac.	38,22	0,00	-0,80
Eurovalor Dinero	1.578,85	0,03	0,68
Eurovalor Mixto 15	73,30	-0,12	0,92
Eurovalor Mixto 30	69,08	-0,20	1,48
Eurovalor mixto 70	2,55	-0,67	-2,05
Eurovalor Renta Fija	6,18	0,13	0,96
Eurovalor RF Corto	77,34	0,04	0,96
Eurovalor Sector Inmobil.	90,36	2,10	16,84
Eurovalor Tesoreria	810,64	0,02	0,60

Fund	NAV	M.Yld%	YTD%
BANCO SABADELL			
Inversabadell 25	15,73	0,00	0,94
Inversabadell 50	4,89	-0,35	0,03
Invertecnocredit	5,96	0,01	1,01
MB Divisas 1	7,19	-0,63	3,98
MB Fondo 2	15,45	0,09	2,39
Sabadell Bonos Euro	14,20	0,35	2,33
Sabadell Dinero	9,80	0,03	0,66
Sabadell Dolar Bolsa	6,07	-3,22	-8,39
Sabadell Europa Bolsa	7,36	-0,88	-1,35
Sabadell Global	3,76	0,43	2,50
Sabadell Interes Euro 1	17,84	0,09	0,75
Sabadell Interes Euro 3	15,89	0,11	1,23
Sabadell Interes Euro 4	8,01	0,10	0,90
Solbank Dinero	8,19	0,03	0,65
Solbank Interes Euro	12,68	0,09	0,68

Fund	NAV	M.Yld%	YTD%
BANKINTER			
BK Bolsa Euribex	1.648,91	-0,99	-0,13
BK Bolsa Internacional	582,34	0,03	0,55
BK Dinero	1.216,78	0,02	0,69
BK Fondo Fijo	22,09	0,24	0,86
BK Mixto Espa a 50	1.151,32	-0,40	0,63
BK Mixto Europa 20	67,85	0,02	0,32
BK Renta V. Europea	45,91	-1,78	-6,31
Fondo Telefonico CP	983,11	0,03	0,87

Fund	NAV	M.Yld%	YTD%
BANKPYME			
Bankpyme Comunicaciones	5,41	-2,09	-6,43
Bankpyme Eurovalor	5,12	-1,45	-1,05
Bankpyme Multifix 25 RV	13,50	-0,33	1,42
Bankpyme Swiss	18,67	-1,04	-0,68
Bankpyme Top Class 75 RV	9,35	-1,14	0,53

Fund	NAV	M.Yld%	YTD%
BBVA			
BBVA Biofarma	501,04	-1,24	0,35
BBVA Bolsa Europa	60,74	-0,51	0,11
BBVA Bolsa Internacional	11,45	-1,14	0,42
BBVA Bolsa Japon	3,61	-2,02	3,84
BBVA Bono 2000 A	1.089,09	0,41	1,54
BBVA Bonos USA	10,82	0,20	4,51
BBVA Crecimiento Europa	6,70	-1,16	-1,90
BBVA Dinero	1.904,52	0,01	0,60
BBVA Fonbolsa Int.G	11,38	0,00	0,09
BBVA Mix 80 A	530,67	-0,50	1,10
BBVA Multifondo Dinamic.	509,43	-0,55	3,04
BBVA Plan Renta	1.050,83	0,33	1,96
BBVA RF Largo	13,87	0,15	1,36
BBVA Small Caps Europa	6,97	-0,31	16,27

Fund	NAV	M.Yld%	YTD%
CAIXA CATALUNYA			
Caixa Cat. Borsas 5	5,83	0,01	0,63
Caixa Cat. Borsas Europea	3,90	-1,12	-2,37
Caixa Cat. Borsas Usa	3,26	-1,45	2,16
Caixa Cat. Dinero	1.812,68	0,02	0,68
Caixa Cat. Global	11,79	0,20	0,66
Caixa Cat. Index	7,97	-0,91	3,47
Caixa Cat. Inversio 2	4,44	-0,95	-1,31
Caixa Cat. Patrimoni	7,82	0,19	0,80
Caixa Cat. Patrimoni Plus	7,54	0,13	0,98
Caixa Cat. Plus	7,84	0,02	0,77
Caixa Cat. Previsio	18,11	0,28	1,94
Caixa Cat. Sanitat	4,58	-0,62	-2,33
Caixa Cat. Telecomunic.	1,98	-0,75	-3,47

Fund	NAV	M.Yld%	YTD%
CAIXA GIRONA			
Caixagirona Estalvi	10,29	0,01	0,39
Caixagirona Euromixt 20	8,13	0,08	1,16
Caixagirona Euromixt 40	6,27	0,31	0,67
Caixagirona Global	5,99	0,04	1,10
Caixagirona Monetari	2,05	0,00	0,12

Fund	NAV	M.Yld%	YTD%
CAIXA LAIETANA			
Fonlaietana	16,50	-0,24	1,51
Fonlaietana 30	1.352,92	-1,48	-0,39
Laidiner	1.677,24	0,92	1,57
Laietana Bolsa	3,60	-4,86	-3,13

Fund	NAV	M.Yld%	YTD%
CAIXA PENEDES			
Fonpenedes	9,16	0,12	0,29
Fonpenedes Borsa	5,53	-0,99	1,68
Fonpenedes Borsa Japo	5,95	-3,61	-1,58
Fonpenedes Borsa USA	5,07	-2,32	-2,29
Fonpenedes Diner	8,55	0,01	0,61
Fonpenedes Euroborsa 100	3,57	-1,23	-1,17
Fonpenedes Inversio	7,47	0,06	0,36
Fonpenedes Mixt Euroem.	12,24	-0,55	4,43
Fonpenedes Tecnologia	4,26	-3,35	-6,74
Fonpenedes Variable Mixt	4,56	-0,80	-0,28

Fund	NAV	M.Yld%	YTD%
CAIXA TARRAGONA			
Tarragonafons 1	712,27	0,02	0,64
Tarragonafons 10	7,44	0,13	0,81
Tarragonafons 2	5,89	-0,67	-1,34
Tarragonafons 3	7,94	0,13	1,28
Tarragonafons 4	5,83	-1,02	-3,32
Tarragonafons 5	7,59	0,00	0,66
Tarragonafons Global	6,14	-0,49	0,16

Fund	NAV	M.Yld%	YTD%
CAIXA TERRASA			
CT Diner	10,62	0,04	0,73
CT EUROFIX FIM	10,46	0,31	1,12
CT Euromixt 25	9,76	0,03	0,58
CT EUROMIXT 50	9,88	-0,17	0,71
CT Euromixt 75	8,36	-0,39	0,62
CT Global 100	6,53	-1,53	-0,44

Fund	NAV	M.Yld%	YTD%
CAJA MADRID			
Fondmadrid	1.538,79	0,04	0,62
Invermadrid FT	14,22	0,18	0,97
Madrid Bolsa 100	10,27	-0,10	-1,17
Madrid Bolsa Activa	6,67	0,05	0,64
Madrid Bolsa Europea	5,21	1,33	0,46
Madrid Deuda Ft	10,66	0,33	1,61
Madrid Premiere	12,77	0,34	1,91
Plusmadrid 25	6,40	0,25	0,77
Plusmadrid 50	5,58	0,18	-0,21
Plusmadrid Int.50	7,86	1,35	0,79

Fund	NAV	M.Yld%	YTD%
CAJA MANRESA			
Caixa Manresa Mundiborsa	20,69	-4,53	-1,86
Caixamanresa Op.Globals	22,37	0,00	2,38
Cem Tesoreria	7,42	0,50	1,22
Eurocem	6,34	-2,94	-0,01
Fonmanresa	1.556,76	0,35	0,85
Invermanresa	16,01	0,05	1,58
Invermanresa 2	9,47	0,69	2,66

Fund	NAV	M.Yld%	YTD%
CAM (CAJA DEL MEDITERRANEO)			
CAM Bolsa Indice	5,60	-3,07	2,03
CAM Dinero 1	1.178,35	0,29	0,66
CAM Dinero Plus	926,38	0,42	0,75
CAM High Yield	6,97	-1,44	0,13
CAM Mixto 25	555,13	-0,89	0,69
CAM Mixto Variable Europa	8,10	-5,84	-2,62

Fund	NAV	M.Yld%	YTD%
DEUTSCHE BANK			
DB Acciones	17,48	-0,95	2,53
DB Capital 1	7,43	-0,17	0,23
DB Capital 2	7,37	-0,26	-0,01
DB Diner	1.179,09	0,01	0,70
DB Diner II	862,74	0,02	0,70
DB Europa bolsa	7,11	-0,95	-0,51
DB Mixta	17,32	-0,57	0,67
DB Norteamerica Bolsa	5,06	-0,11	0,12

Fund	NAV	M.Yld%	YTD%
GAESCO			
Cahispa Multifondo	56,21	-0,13	1,50
Catalunya Fons	13,36	-0,64	7,79
Eurofondo	11,43	-1,43	1,62
Gaesco Fondo de Fondos	5,71	-0,09	1,87
Gaesco Multinacional	41,49	-1,97	-8,47
Gaescoquant	3,05	-2,31	-7,12

Fund	NAV	M.Yld%	YTD%
IBERCAJA			
Ibercaja Ahorro	16,17	0,08	0,74
Ibercaja Bolsa Europa	4,57	-0,65	-0,55
Ibercaja Bolsa Internac.	5,80	-1,57	-3,38
Ibercaja Euro	6,90	0,39	2,43
Ibercaja Renta Internac.	4,99	-0,41	1,57
Ibercaja Sec.Inmobiliario	10,23	0,38	9,50

Fund	NAV	M.Yld%	YTD%
«LA CAIXA»			
Fonc. 17 Mixto Internacional	9,23	-0,38	0,03
Fonc. 18 RV Mixto Internacional	8,10	-0,38	0,01
Fonc.64 Pat.Bol.Ind.Euro	4,55	-0,94	-0,56
Fonc.65 Bol.Indice.Esp	4,42	-0,34	0,91
Foncaixa 56 Patr.50 RV	5,82	-0,39	0,25

Fund	NAV	M.Yld%	YTD%
Foncaixa 57 RFLargo Euro	14,88	0,02	0,54
Foncaixa 94 FF Bolsa Europea	6,33	-0,01	0,67
Foncaixa Ahorro 2	18,78	0,01	0,19
Foncaixa Ahorro 7	16,48	0,04	0,92
Foncaixa Bolsa 33	22,63	-0,39	2,66
Foncaixa Bolsa 43	5,23	-0,32	0,10
Foncaixa Bolsa 5	20,63	-0,97	-1,19
Foncaixa Bolsa 52	4,79	-0,87	-0,70
Foncaixa Bolsa 53	6,12	-1,82	-1,71
Foncaixa Bolsa 54	5,22	0,32	4,99
Foncaixa Bolsa 55	4,74	-0,05	1,57
Foncaixa Bolsa 62	3,40	-0,57	1,35
Foncaixa Bolsa 63	5,29	0,77	13,29
Foncaixa Diner 6	601,01	0,00	-
Foncaixa Diner77	13,47	0,01	0,19
Foncaixa Futuro 21	6,86	0,13	0,54
Foncaixa Internacional 1	0,36	-	3,30
Foncaixa Mixto 25	7,34	0,08	-0,08
Foncaixa Mixto 28	7,35	0,08	-0,05
Foncaixa Mixto 29	7,52	-0,10	1,84
Foncaixa Mixto 38	6,93	-0,37	-0,38
Foncaixa Mixto 42	7,23	-0,10	1,78
Foncaixa Patrimonio 16	8,50	0,16	1,22

Fund	NAV	M.Yld%	YTD%
MAPFRE			
Fondmapfre Bolsa	18,47	-0,12	2,27
Fondmapfre Bolsa Europa	4,26	-0,49	-1,01
Fondmapfre Diversificac.	9,77	-0,24	1,66
Fondmapfre Internacional	961,34	0,94	2,51
Fondmapfre Rta. Mixto	7,24	0,12	1,26

Fund	NAV	M.Yld%	YTD%
MORGAN STANLEY			
MS Ahorro	18,34	0,22	1,25
MS Bolsa	20,33	-3,44	-0,55
MS Bolsa Internacional	7,06	-3,87	-3,70
MS Bolsaplus	15,74	-3,34	-1,34
MS Dinerplus	1.407,82	0,02	0,61
MS Divisa	8,52	0,00	1,02
MS Euro Acciones	6,13	-2,85	0,18
MS Euro Deuda	7,89	0,60	2,36
MS Euro Global	7,32	-0,74	1,01
MS Euro Seleccion	7,00	-3,56	0,29
MS Fondo	23,64	0,19	1,43
MS Fondo 19	16,75	-1,11	0,48
MS Fondo 25	879,50		

Olympic Games open today with pomp, pageantry and parades

In today's opening ceremony, athletes from 202 countries will march into the new stadium

TRACEY D. REAVIS

The year is 776 B.C. Teams of horse-drawn chariots hurtle around the track at Athens' Olympic Stadium, sending clouds of sun-baked earth onto the excited spectators in the stands, all against a backdrop of marble columns and pillars. Finally, the armour-clad winner of the race crosses the line and is crowned with a wreath of laurel leaves.

Now fast-forward a few centuries to 2004, scrap the chariots and the armour, and the setting practically mirrors the original one.

That's because they're back; the 28th Olympic Games start today, and Greece, the site of the first Olympics, is to play host to nearly 10,500 athletes who will be competing in 28 different sports.

Before the competitions get underway, there is the pageantry of the opening ceremony which will draw on the cultural roots of the host country and the history of the games, to conclude with the parade of nations, where athletes from 202 countries will march into the new Olympic Stadium, designed by Spaniard Santiago Calatrava.

Isabel Fernández (judo) will carry the flag for Spain, a team made up of over 340 athletes strong, eleven of whom are Catalans. "This is a good team", said Manuel Llanos, Sports Director for the Spanish Olympic Committee. "Our biggest advantage over other countries is that our options are more diversified and distributed across a wide range of sports".

Spain won 11 medals in the 2000 Games, 17 in Atlanta and a whopping 22 in Barcelona. The Spaniards will be at their best at swimming,



In the last few days, 10,500 athletes have descended on Athens who will be competing in 28 different sports. / EFE

track events, cycling, basketball, tennis and sailing. Viewers can watch TVE 1 and 2 for Olympic coverage, beginning with the opening ceremony at 19:00 today.

Catalan Athletes to watch

Pau Gasol (Basketball): the NBA's Rookie of the Year for 2001, Gasol

will be the star of the Spanish team. Gemma Mengual (synchronised swimming): Mengual won a bronze in Barcelona at the World Championships and took the silver at the 2002 and 2004 European Championships. Tommy Robredo (Tennis): the right-hander from Hostal-

ric is currently ranked in the top 20 on the ATP tour. Nuria Camon (Hockey): in Sydney, Camon scored the goal that gave Spain their missed chance for a bronze medal, the loss of which should fuel the team's determination for nothing less than an Olympic medal in Greece.

LIVERPOOL

Deal for García

F.C. Barcelona right-winger Luís García will spend next season as a Liverpool player, according to a Spanish Radio report. Initial reports stated that Liverpool were to have García on loan from Barça, but the latest word is that they have agreed a nine-million-euro deal for full rights to the Spanish player. No official announcement was made, but García did not train with his Barcelona team-mates yesterday. A formal announcement is expected today.

FRANCE

Zidane ends international career

France playmaker Zinedine Zidane announced yesterday that he was ending his international career after a 10-year spell with Les Bleus. "My international career is over now," said the 32-year-old playmaker on his website. Zidane has had a long and successful career with France, winning the 1998 World Cup and the 2000 European championship. France coach Raymond Domenech confirmed the news as he unveiled his squad for next week's friendly against Bosnia. "Zidane will not play for France anymore. I'm sorry about it. I would have liked him to carry on. He thought he had to leave the place to young players," said Domenech.

F.C. BARCELONA

Eto'o to join Barça

African Player of the Year Samuel Eto'o has signed for Barcelona for three years, after Real Madrid decided not to exercise their option on the Real Mallorca striker. Barça paid a sum of almost 24 million euros for the 23-year-old, who is co-owned by Mallorca and Real Madrid. Real were reported to be keen to use Eto'o as part of a deal to sign Liverpool striker Michael Owen but the Cameroonian player's insistence on joining the Catalan club gave them little option but to accept the move. Eto'o is the seventh player to join Barça since the end of last season.



Arantxa Sánchez-Vicario is to play doubles with Anabel Medina / ARCHIVE

Sánchez-Vicario set for comeback attempt at Olympics in Athens

TRACEY D. REAVIS

When we last saw tennis star Arantxa Sánchez-Vicario, in November of 2002, the Barcelona native was neither on the court nor holding a racket. Normally feisty and focused in a match, she was instead teary-eyed and emotional, surrounded by her family at a press conference to announce her retirement. This weekend at the Olympics in Greece, Sánchez-Vicario returns to the sport to which she had devoted 17 years of her life.

Partnered with Anabel Medina, Sánchez-Vicario will play doubles in the Athens Olympics, thanks to having received a special wildcard invitation from the International Tennis Federation. This is the fifth time she'll be competing in an Olympics and will give her an opportunity to win a fifth medal. Sánchez-Vicario's illustrious career is filled with trophies, the most prominent of her victories being three French Open championships (1989, 1994, 1998) and a US Open

title in 1994. Sánchez-Vicario was known to humble more powerful opponents with her speedy style of play and ability to use angle shots on the court. Fellow Spaniard Carlos Moya has called Sánchez-Vicario the best tennis player in Spanish history. The 32-year-old Sánchez-Vicario, who still trains and is in excellent shape, may still have enough passion and energy to compete with the world's best in Athens, and to give Spanish fans further great achievements to remember her by.

WHAT'S ON

Friday 13 August 2004

FRIDAY

13

Concerts

ALTAFULLA

► **Plaça de l'Església.** Concert by J. Asiain, tenor, and W. Walter, piano. As part of *Festival de Música d'Altafulla*. At 10 pm.

ARENYS DE MAR

► **Pati del Calisay.** Concert by The Black and White Gospel Singers. As part of *XIII Festival de Jazz*. At 11:00 pm.

BANYOLES

► **Club Natació Banyoles.** *Névoa. Mar de Fado*, fado concert by Núria Piferrer and Eduard Iniesta. At 10:30 pm.

BARCELONA

► **La Pedrera.** Music from around the world, as part of the cycle of concerts *The Pedrera by Night*. Provença, 261. Friday and Saturday, 9.30 pm-12 pm. Tickets: 10 euros (refreshments included). Until August 28th.

► **Ambar.** Indie pop concert by DJ Don't do crowds. At 11:30 pm. Sant Pau, 77.

► **Apolo.** Concert by DJ Coco. At 12:30 am. Nou de la Rambla, 113.

► **Apolo.** Flamenco concert by El Yiyó y Bartolo. At 10:00 pm. Nou de la Rambla, 113.

► **Barcelona City Hall.** Concert by DJs Murray Richardson and Luke Mac Kellen. At 12:30 am. Rambla Catalunya, 2-4.

► **Hivernacle del Parc de la Ciutadella.** Jazz concert by Joan Abril Quartet. As part of *Jazz al Hivernacle*. At 10:30 pm.

► **Jamboree.** Jazz concert by Third World Love. At 11:00 pm. Plaça Reial, 17.

► **La Boîte.** Rock concert by The Smoking Stones. At 12:00 am. Diagonal, 477.

► **La Cova del Drac.** Jazz concert by Alejandra Martín Quartet feat. Gustavo Bergalli. At 11:00 pm. Vallmajor, 33.

► **La Paloma.** Electro-pop concert by DJ Maadraasso and Super De Luxe. At 2:00 am. Carrer del Tígr, 27.

► **La Terrazza.** Concert by DJs Mr Fish. At 12:00 am. Poble Espanyol.

► **London Bar.** Bossa nova concert by Bossa Luz. At 12:30 am. Nou de la Rambla, 34.

► **Los Tarantos.** Flamenco concert by Carbón de Caña. At 8:30 pm. Plaça Reial, 17.

► **Moog.** Concert by DJ Robert X. At 2:00 am. Arc del Teatre, 3.

► **Razzmatazz Club.** Concert by DJ Peter Hook, The Loose Cannons, Arthur Baker and Sean McLusky. At 1:00 am. Almogàvers, 122.

► **Razzmatazz Loft.** Concert by DJ Angel Molina. At 1:00 am. Pamplona, 88.

► **Razzmatazz Lolita.** Concert by DJ Adam Sky, Sieg Übbler Die Sonne " + 1 ". At 1:00 am. Pamplona, 88.

► **Razzmatazz Pop Bar.** Concert by Flood. At 1:00 am. Almogàvers, 122.

► **Razzmatazz Temple Beat.** Concert by DJ Akelarre. At 1:00 am. Almogàvers, 122.

BEGUR

► **Pati de les Escoles Velles.** *Alfonso de Vilalonga and "El Cabaret Rose"*, with Toni Olaf Sabater, Johannes Ammon and Dry Martino. As part of *XXVII Festival Internacional de Música de Begur*. August 13th. At 10:30 pm.

CADAQUÉS

► **Plaçeta de l'Església.** *Tango apasionado*, by Argento, cello and guitar. As part of *Festival de Cadaqués*. At 7:00 pm.

CALELLA DE PALAFRUGELL

► **Jardins de Cap Roig.** *La veu del flamenc*, concert by Estrella Morente. As part of *Festival Jardins de Cap Roig*. At 10:00 pm.

CAMBRILS

► **Parc Samà.** Concert by Parma Opera Ensemble & Teatro Regio Soloists. At 10:15 pm.

Recommended | MARCELA TOPOR



Estrella Morente brings "Pastora 1922" to Cap Roig

● Tonight the great flamenco singer Estrella Morente is performing at the Cap Roig festival in Calella de Palafrugell. Daughter of the flamenco legend Enrique Morente and dancer Aurora Carbonell, she won international recognition with her amazingly powerful and charismatic voice. Estrella Morente will present tonight her new show *Pastora 1922*, which is

a homage to *La Niña de los Peines* and to the women who at that time fought for their freedom, like Lola Flores and La Pasionaria. The show also evokes the night when the legendary *can-tora* gathered with Federico García Lorca, Manuel de Falla and the guitarist Andrés Segovia. Enrique Morente is the author of the script and director of the show.

25 years of medieval theatre in Selva de Camp

● The traditional *Misteri*, considered as a treasure of medieval theatre, will be performed in Selva de Camp (Baix Camp) on 14 and 15 August at the Sant Andreu Church. The play, which has been performed in the town for 25 years now, was originally written in Catalan at the end of the 14th century and was found in the town in the late 19th century. The work comprises music of the 13th and 14 century Gregorian repertoire and is performed *a capella*.

Adrià Puntí: Catalan rock on the Marina stage

● Tonight the Forum's visitors will have the unique opportunity to listen to some of the best solo songs of the singer and musician Adrià Puntí. This Catalan artist became popular in 1980, when he was combining music and theatre. In 1995 he began his solo career, and received many prizes for albums such as *Umpah-Pah* and *L'hora del pati*. Adrià Puntí is currently considered as one of the most popular Catalan rock singers of the moment.

CANET DE MAR

► **Castell de Santa Florentina.** Concert by Trio Syrinx. At 10:00 pm.

CUNIT

► **Plaça del Casal.** African music concert by Africa di Vori. At 10:00 pm.

GIRONA

► **Plaça dels Jurats.** Concert by Alfons Encinas, troubadour. At 10:00 pm.

PLATJAD'ARO

► **Platja Gran, Cavall Bernat.** Jazz concert by La Vella Dixieland. At 11:00 pm.

PRADES

► **Església.** Concert by Alba Rosa Forasté and Núria Riera. As part of *9è Cicle de Música Catalano-iberoamericana*. At 7:30 pm.

► **Església de Santa Maria La Major.** Concert by Núria Vila, soprano. At 10:00 pm.

PUIGCERDÀ

► **Església de Sant Domènec.** Coro de Niños de San Juan de Puerto Rico. At 10:00 pm.

SANT FELIU DE GUÍXOLS

► **Camp de futbol de Vilartagues.** Concert by Girls Against Boys, Kuraia, Jaiirus, Endstand, Nueva Vulcano, The Vicious Five and Moksha. From 8:00 pm to 2:00 am.

Dance

PERALADA

► **Castell de Peralada.** *La Venta focs* by J. Strauss, with Ballet Nacional de Cuba. Choreography: Alicia Alonso and Pedro Consuegra. *Festival Castell de Peralada*. At 10 pm.

PALAFRUGELL

► **Sol de Nit.** Flamenco dance show by Set Flamenco. At 10:30 pm.

TARRAGONA

► **Teatre Auditori Camp de Mart.** Dance performance *Carmen, Carmela*. At 10:30 pm.

Theatre

BARCELONA

► **Artenbrut Teatre.** *Él vino en un barco*, by Cia. Wai. Thurs to Sat 9:00 pm. Sun 6:00 pm. Check for tickets. Until August 29th. Perill, 9.

► **Teatre Nou Tantarantana.** *Diktat*, by Enzo Corman. Wed to Sat 9 pm, Sun 7 pm. Until August 22nd. Tickets: 13-16 euros. Flors, 22.

► **Teatreneu. Sala Cafè Teatre.** *El dia perfecte*, by Iván Campillo. Sat 9:00 pm. Sun 7:30 pm. Check for tickets. Terol, 26.

► **Teatreneu. Sala Cafè Teatre.** *Esperando a... Godoy*. Thurs and Fri, 10:30 pm. Sat 7:00 and 10:30 pm. Check for tickets. Terol, 26.

► **Teatreneu. Sala Cafè Teatre.** *Mal parto me raya (se atormenta una vecina)*. Fri and Sun, 9:00 pm. Check for tickets. Terol, 26.

► **Versus Teatre.** Play *The backroom* by 4D Produccions. Wed to Sat 10:30 pm. Sun 8:30 pm. Until August 29th. Tickets: 16 euros. Castillejos, 179.

MARTORELL

► **Plaça del Centre Cultural de Martorell.** *Dansa Vertical*, by Companyia Deambulants, participating at Forum 2004. As part of *Projecte Brellogat*. At 12:00 am.

SANTA SUSANNA

► **Espai Pati de la Masia Can Ratés.** *La tempestad*, by William Shakespeare. Performed by Cia. Ur Teatre. As part of *Festival Shakespeare*. At 10:30 pm.

TORRELLA DE MONTGRÍ

► **La Sala.** *L'Alfons Show me How*, monologue by Alfons Martí. At 12:00 am.

ULLASTRELL

► **Casal Cultural i Recreatiu.** Play *Eeuropa!*, by Teatre de Guerrilla. At 10:30 pm.

VILANOVA I LA GELTRÚ

► **Círcol Catòlic.** Play *8 dones*, by Robert Thomas. At 10:30 pm.

Exhibitions

BARCELONA

► **MACBA.** *Arte y utopia: la acción restringida*. Works by Picasso, Braque, Duchamp and Rauschenberg. Until September 12th. Tickets: 4-7 euros. Pl. Àngels, 1.

► **Altair.** Photograph exhibition *Sota les aigües de la Costa Brava* by Jordi Poch. Until August 30th. Gran Via de les Corts Catalanes, 616.

► **CaixaForum.** Exhibition *Estarem segurs mentre tot es mogui* by Doug Aitken. Until September 26th. Av. Marquès de Comillas, 6-8.

► **CaixaForum.** Exhibition *Absència pública*. by Javier Peñafiel. Until October 3rd. Av. Marquès de Comillas, 6-8.

► **Centre d'Art Santa Mònica.** *16 fractures*, by M. Eichhom. Until September 26th. Rambla Santa Mònica, 7.

CULTURAL CENTRES

BARCELONA

Articket. www.articketbcn.es

MACBA (Museu d'Art Contemporani de Barcelona). Plaça dels Àngels. Tel. 93 412 08 10. www.macba.es

CCCB. (Centre de Cultura Contemporània de Barcelona). Montalegre 5. Tel. 93 306 41 00. www.cccb.es

Fundació Joan Miró. Parc de Montjuïc, s/n. Tel. 93 443 94 70. www.bcn.fimiro.es

Fundació Antoni Tàpies. Aragó 255. Tel. 934 870 315. www.fundaciotapias.org

Palau Robert (Catalan Information Centre) aims to provide all the information needed to enable residents and visitors alike to get to know Catalonia. Passeig de Gràcia, 107. Tel. 93 238 80 91. www10.gencat.net/probert/angles

Gran Teatre del Liceu (Opera House). La Rambla, 51-59. Tel. 93 485 99 00. www.liceubarcelona.com

L'Auditori. Lepant, 150. Tel. 93 247 93 00. L'Auditori, opened in 1999, is the city's new cultural complex in Barcelona and one of the most popular musical venues in the country. www.auditori.org

Museu Picasso. Montcada, 15-23. Tel. 933196310. www.museupicasso.bcn.es

La Pedrera (Casa Milà). Provença, 261. Tel. 902 400 973.

Museu d'Història de Catalunya. Pl. de Pau Vila, 3 (Palau de Mar). Tel. 93 225 47 00 | 93 225 47 26 | 93 225 47 32. www.mhcat.net

Museu Egipci de Barcelona (Egyptian Museum). Valencia, 284. Tel. 93 488 01 88. www.fundclos.com

MNAC (Museu Nacional d'Art de Catalunya). Palau Nacional, Parc de Montjuïc. 93 622 03 76. www.mnac.es

Museu Marítim. Av. de les Drassanes s/n. Tel. 933 429 920. www.diba.es/mmaritim/english/index.htm

Teatre Nacional de Catalunya. Pl. de les Arts, 1. Tel. 933 06 57 06. Ticket sales: 902 33 22 11 or www.servicaixa.com

Caixaforum. Avda. Marquès de Comillas, 6-8. Tel. 93 476 86 00.

Sagrada família. www.sagrafamiliaria.org

Museu del Ferrocarril (Railway Museum). Pl. Eduard Maristany, Vilanova i la Geltrú. 93 815 84 91. www.ffe.es/vilanova

GIRONA

Museu del Cinema. C/Sèquia, 1, 17001 Girona. Tel. 972 412 777. www.museudelcinema.org

Museu del Call. C/Força, 8, 17004 Girona. Tel. 972 21 67 61. callgirona@ajgirona.org

Centre Cultural Caixa de Girona. C/Ciutadans, 19 17004 Girona. Tel. 972 20 98 36. www.fundaciocaixadegirona.org/cultura

Museu Dalí. Opened in 1974, The Museu Dalí contains the broadest range of the artistic career of Salvador Dalí, from his earliest works and his creations within the Surrealist movement up to his last works. Tel. 972 677 500. www.salvador-dali.org

TARRAGONA

Museu Nacional Arqueològic de Tarragona. Plaça del Rei, 5 (Tarragona). Very important archaeological collection from Tarraco, the capital of Roman Spain. Tel. 977 23 62 09. www.mnat.es

► **Casa Àsia.** *Orient i Occident a l'Índia dels segles XX i XXI.* Daniélou. Santiniketan. Tagore. Until October 20th. Diagonal, 373.

► **Casa Àsia.** *Megacuitats asiàtiques. Estils i formes de vides urbanes emergents.* Pekin, Xangai, Tòquio, Hong Kong. Until September 12th. Diagonal, 373.

► **CCCB.** *Pascal Comelade i la seva orquestra d'instruments de joguina.* 36 toy instruments. Until August 22nd. Montalegre, 5.

► **Centre Cultural Caixa Catalunya.** *El Cos i el cosmos. Art escultòric del Mèxic precolombí.* Until October 10th. Provença 261-265.

► **Centre d'Art Centre Mònica.** *Apparent Phenomena.* by Joao Tabarra. Until September 26th. Rbla Santa Mònica, 7.

► **Centre d'Art Santa Mònica.** *Borrowed Scenery (enriched seminaturalistic enclosure)* by Florian Göttke. Until September 26th. Rambla Santa Mònica, 7.

► **Centre d'Art Santa Mònica.** *Mudo (amb drippings sonors de Vacca)* by Pep Duran. Until September 26th. Rbla. Santa Mònica, 7.

► **Fundació Joan Miró.** *Manifest groc.* Dalí, Gasch, Montanya i l'antiart. Until September 26th. Tickets: 3,6 euros. Parc de Montjuïc.

► **Galeria Maxalot.** Graphic design and video exhibition *Workfrontem.* Until August 14th. Palma de Sant Just, 9.

► **Institut Francès.** *Boyzone. Imatges del cos,* by Clarisse Hahn. Closed on Saturdays and Sundays. Until September 22nd. Moià, 8.

► **La Capella.** *Quòrum* on Barcelona city configuration. Until September 26th. Closed on Mondays. Hospital, 56.

► **Loft bcn.** Exhibition *Panorama* by various French artists. Until September 9th. Ample, 5.

► **Mnac.** *Festins, rituals, cerimònies.* Bronze works from Shanghai. Tickets: 4,20 euros. Until September 12th. Palau Nacional de Montjuïc.

► **Museu d'Arqueologia.** *D'Hèrcules a Superman.* Gods and heroes of the Greek and Roman mythology. Until November 1st. Tickets: 2,40 euros. Pg. Santa Madrona 39-41.

► **Museu Marítim.** *Titanic.* Until October 10th. Tickets: 7 euros. Av. Drassanes, 1.

► **Palau de la Virreina.** *El primer Eros.* Àfrica, Amèrica i Oceania. Until October 31st. La Rambla, 99.

► **Palau Robert.** *Mercats de la Mediterrània.* Until August 31st.

CADAQUÉS
► **Museu de Cadaqués.** *Dalí desconegut.* Until November 2nd.

EL VENDRELL
► **Fundació Apel·les Fenosa.** Exhibition *Vieira da Silva-Arpad Szenes-Fenosa.* Until September 30th.

► **Museu Deu.** Engraving exhibition *Goya. Gravats: capríxos i desastres.* Until September 12th.

FIGUERES
► **Museu del Juguè de Catalunya.** *Els vint primers anys de Salvador Dalí.* Until September 30th.

► **Museu Empordà.** *El País de Dalí,* as part of Year Dalí. Until August 29th.

GIRONA
► **Espai del Museu d'Art.** Temporary exhibition *Senyals,* directed by Marleen Kars. Until September 5th.

► **Àmbit 2-Museu d'Art.** *Art després d'una guerra. 1939-1959: tornar a començar.* Until September 15th 2005.

► **Patronat Municipal Call de Girona, Centre Bonastruc ça Porta.** *El secret dels llibres. Els documents amagats dels jueus a Girona.* 10 am-6 pm. Sunday and holidays 10 am-3 pm. Until September 30th.

► **Espais. Fundació d'Art contemporani.** *Fotografies i videoprojeccions de Marcel Dalmau.* Until September 10th.

► **Fontana d'Or.** *Viure a Palau a l'Edat Mitjana, segles XII-XV.* Until September 19th.

► **La Cova. Col·legi d'Arquitectes.** *Biopolis, building nature.* Until September 13th.

► **Museu d'Art.** *Exposició de cartells.* Until September 19th.

► **Museu d'Història.** *Santos Torroella. Entre l'art i la poesia.* Until October 10th.

► **Museu d'Art.** *El llegat del Pop Art a Catalunya.* Until September 12th.

► **Museu del Cinema.** *Dalí i les il·lusions (òptiques).* Tues to Fri 10 am-6 pm. Until September 12th.

► **Sales d'exposicions de la Rambla.** *Seeing the Dance* by E. Balcells. Until October 12th.



Guitar concerts and Roman art

● The church of Santa Maria del Pi is staging the 4th *La Guitarra i l'art romànic*, an event running until 30 September as part of the Forum 2004 and directed by the guitarist Manuel González. This year the programme covers music from the 16th up to the 20th century, performed by prestigious musicians and orchestras. On 19 August, the concert of the young musicians will include Alen Garagic (Bosnia) and Diego Castro (Chile). The guitar duo Madrigal, composed of Xenia Axelroud (Russia) and Joan Benajam (Mallorca), will perform works by Telemann, Carulli and Albéniz. The concerts are scheduled at 9 pm and tickets cost 15 euros. Plaça del Pi, 7. • MARCELA TOPOR

MATARÓ

► **Museu de Mataró.** Exhibition on Dalí's works. Until October 24th.

► **Museu de Mataró.** Exhibition *Salvador Dalí. Lletres i inots.* Until October 24th.

► **Sales d'Exposicions de Can Palauet.** Exhibition *Spoon Syndicate* by Dani Montlleó. Weekdays, 6 to 9 pm. Weekends and holidays, 11 am to 2 pm and 6 to 9 pm. Closed on Mondays. Until September 26th.

PALAFRUGELL

► **Fundació Pla.** Exhibition *Salvador Dalí, Josep Pla: coincidències.* Until November 28th.

PERATALLADA

► **Galeria Guillem de Peratallada.** Exhibition *Roca Sans 2004.* Painting and graphic work. Until August 31st.

REUS

► **Central library Xavier Amorós.** Exhibition on *The Universal Forum of Cultures. Barcelona 2004.* Until September 26th.

► **Galeria Antoni Pinyol.** Exhibition by América Sánchez, Nora Ancarola and Uwe West. Until August 31st.

► **Museu d'Art i Història.** Sala central. Exhibition by Juli Garola. Until August 31st.

SANT CUGAT DEL VALLES

► **Canals Galeria d'Art.** *Un món proper, un món divers* by various artists from different countries. Weekdays 5 to 8 pm. Sat 11 am to 2 pm and 6 to 8 pm. Until August 30th.

TARRAGONA

► **Fòrum Provincial.** Exhibition *Romanorum Vila.* Until September 30th.

► **Museu d'Art Modern de Tarragona.** Exhibition *Biennal d'Art 2004.* Until August 29th.

► **Tinglado 1.** *Moll de la Costa. Atapuerca i l'evolució humana.* Until September 5th.

TORROELLA DE MONTGRÍ

► **Galeria Atrium.** *Els colors de l'Arcàdia (Crònica d'un viatge a Grècia)* by Joan C. Roca Sans. Until August 30th.

VIC

► **Bar El Gravet.** Exhibition *Colors i llum sobre miralls* by Marisa Vila. Until August 31st.

► **Església de la Pietat.** Sculpture exhibition by Lourdes Fisa. Tues to Sat, 11 am to 2 pm and 4:30 to 7:30 pm. Sundays and bank holidays, 11 am to 2 pm. Until October 17th.

► **Museu d'Art de la Pell.** Exhibition *Antoni Tàpies, cos i llenguatge.* Until September 12th.

► **Museu d'Art de la Pell.** Exhibition *Masvidal. Botànica i lustrada.* Until August 29th.

Guided tours

CASTELLÓ D'EMPÚRIES

► **Guided tours** to Parc Natural dels Aiguamolls de l'Empordà. Every day until August 31st, 6-8 pm. From Centre d'Informació El Cortalet. For more details call 972 45 38 13.

PALAMÓS

► **Museu de la Pesca.** *La ruta marítima Josep Pla.* Excursion on typical Catalan boat. Every day until August 31st. At 10:30 am.

TARRAGONA

► **Guided tour.** Dramatised guided tour to Mr. Castellarnau's Palace. Every Wednesday until September 1st. At 10:00 pm.

► **Tarragona Romana.** Guided tours to old Roman quarters of the city, organized by ITIN-ERE. Until September 15th.

Forum site

KABARET

► **Emilio Solla.** Emilio Solla, an Argentinian living in Barcelona since 1997, fuses modern trends in tango and jazz with chamber music. Until August 15th. Fri and Sat, 5:30. Sun, 4:30. Site: Cabaret.

► **Tuan Le.** Vietnamese juggler, considered one of the best jugglers in the world. August 12th, 13th and 15th. Site: Cabaret.

MUSIC

► **Adrià Puntí.** His musical concept goes beyond words and sounds, embracing all types of artistic manifestations. August 13th. At 8:30 pm. Site: Marina Stage.

► **Beatriz Pichi Malen.** Traditional Mapuche songs. Until August 15th. Three performances daily. Site: Haima.

► **Fundación Tony Manero.** The band takes in both black music of the 1970s and more contemporary sounds that place them firmly in the company of artists such as Jamiroquai. In-cognito, Brand New Heavies and Masters At Work. August 13th and 14th. At 11:00 pm Site: Marina Stage.

► **Puppetmastaz.** Puppets playing live rap. A show for all publics, for kids and adults, for punks and poppies, rastas or hippies, heavies or technos, curious or sceptical... for everyone. August 13th, 14th and 15th. At 4:00 pm. Site: Haima Stage.

PERMANENT PERFORMANCES

► **Move the World (Omkarakala),** by Hansel Cereza and Alfons Flores. Everyday at sunset.

► **Fantòtems.** A performance designed by Joan Baixas as a great game of questions about life, the planet and people. Until September 26th. Site: Pangea Island.

► **Day Parade - Higroma.** A daytime parade of giant invertebrates. Site: Itinerant.

► **Night Parade - Summer Night's Dream,** by Sèmola Teatre. Site: Itinerant.

► **The Giant of the Seven Seas.** A show by La Machine and Escarlata Circus. Site: Large Auditorium. Two to four performances daily.

► **The Memory Tree.** A project Els Comediants, a company that pioneered in street theatre. Site: Auditorium Park Area. Two to four times daily.

STREET PERFORMANCES

► **Le Manège d'Andréa.** Built under the supervision of François Delarozière, the Eureka carousel guarantees anyone who chooses to climb aboard an extraordinary journey. Up to 34 children can ride on it. A dizzy circular dance that will thrill children and fascinate adults. Dates: From June 15th to September 26th. Site: Convention Center Boulevard.

► **Montando Pollos** The Fools Militia. *Montando Pollos* raises questions taken from our daily lives, questions about issues such as consumption, politics and law. The answers are offered through a series of actions carried out by Fools Militia by means of a veritable weapon of mass destruction: humor. Until August 22nd. Check for schedule. Site: Talismans Plaza.

► **Annibal.** Opositos enormous mechanical elephants parade to the beat of a group of Indian musicians and dancers. A joyful, festive parade, open to audience participation, fusing the modernity and design of the elephants with traditional Indian costumes and music. Dates: Until September 29th. Check for schedule.

► **Montando Pollos** The Fools Militia. *Montando Pollos* raises questions taken from our daily lives, questions about issues such as consumption, politics and law. The answers are offered through a series of actions carried out by Fools Militia by means of a veritable weapon of mass destruction: humor. Until August 22nd. Check for schedule. Site: Talismans Plaza.

► **Annibal.** Opositos enormous mechanical elephants parade to the beat of a group of Indian musicians and dancers. A joyful, festive parade, open to audience participation, fusing the modernity and design of the elephants with traditional Indian costumes and music. Dates: Until September 29th. Check for schedule.

► **Annibal.** Opositos enormous mechanical elephants parade to the beat of a group of Indian musicians and dancers. A joyful, festive parade, open to audience participation, fusing the modernity and design of the elephants with traditional Indian costumes and music. Dates: Until September 29th. Check for schedule.

► **Annibal.** Opositos enormous mechanical elephants parade to the beat of a group of Indian musicians and dancers. A joyful, festive parade, open to audience participation, fusing the modernity and design of the elephants with traditional Indian costumes and music. Dates: Until September 29th. Check for schedule.

► **Annibal.** Opositos enormous mechanical elephants parade to the beat of a group of Indian musicians and dancers. A joyful, festive parade, open to audience participation, fusing the modernity and design of the elephants with traditional Indian costumes and music. Dates: Until September 29th. Check for schedule.

► **Annibal.** Opositos enormous mechanical elephants parade to the beat of a group of Indian musicians and dancers. A joyful, festive parade, open to audience participation, fusing the modernity and design of the elephants with traditional Indian costumes and music. Dates: Until September 29th. Check for schedule.

Forum in the city

EXHIBITION

► **At War.** The exhibition is focused on the different stages of a conflict. CCCB (Centre de Cultura Contemporània de Barcelona). Dates: until September 19th. Tickets: 3-4 euros.

► **Ethnic.** From Traditional Cultures to Interculturality aims to offer an ongoing exhibition of ethnographic material from the collections of Barcelona's Museum of Ethnology. This will be the first time that most of the museums valuable collections are simultaneously exhibited. Until September 24th. In the city. Museum of Ethnology

► **Ladies of the Nile. Women and Goddesses of Ancient Egypt.** One of the most extraordinary features of the Nile civilization, throughout its history, is the active and decisive role played by women. The exhibition introduces us to the civilization and religions of the Pharaohs from a new perspective: by revealing new aspects of the life of women in ancient Egypt: their legal position, their private lives, their power, and their beliefs. Until September 26th. The Egyptian Museum of Barcelona.

► **Objects/Subjects. A Barcelona design perspective.** Museum of Decorative Arts. Design and its importance as a revitalizing process and expression of cultural diversity and the impact of sustainable design on quality of life and sustainability. Curators: Enric Franch and Joan Antón Benach. Until December 31st.

► **The Exploding City.** Recent territorial transformations in the urban regions of southern Europe (Spain, France, Italy, Portugal): perspectives and directions. Col·legi d'Arquitectes de Catalunya. Until September 11th.

► **The Exploding City.** Recent territorial transformations in the urban regions of southern Europe (Spain, France, Italy, Portugal): perspectives and directions. Col·legi d'Arquitectes de Catalunya. Until September 11th.

► **The Exploding City.** Recent territorial transformations in the urban regions of southern Europe (Spain, France, Italy, Portugal): perspectives and directions. Col·legi d'Arquitectes de Catalunya. Until September 11th.

► **The Exploding City.** Recent territorial transformations in the urban regions of southern Europe (Spain, France, Italy, Portugal): perspectives and directions. Col·legi d'Arquitectes de Catalunya. Until September 11th.

► **The Exploding City.** Recent territorial transformations in the urban regions of southern Europe (Spain, France, Italy, Portugal): perspectives and directions. Col·legi d'Arquitectes de Catalunya. Until September 11th.

► **The Exploding City.** Recent territorial transformations in the urban regions of southern Europe (Spain, France, Italy, Portugal): perspectives and directions. Col·legi d'Arquitectes de Catalunya. Until September 11th.

► **The Exploding City.** Recent territorial transformations in the urban regions of southern Europe (Spain, France, Italy, Portugal): perspectives and directions. Col·legi d'Arquitectes de Catalunya. Until September 11th.

► **The Exploding City.** Recent territorial transformations in the urban regions of southern Europe (Spain, France, Italy, Portugal): perspectives and directions. Col·legi d'Arquitectes de Catalunya. Until September 11th.

► **The Exploding City.** Recent territorial transformations in the urban regions of southern Europe (Spain, France, Italy, Portugal): perspectives and directions. Col·legi d'Arquitectes de Catalunya. Until September 11th.

► **The Exploding City.** Recent territorial transformations in the urban regions of southern Europe (Spain, France, Italy, Portugal): perspectives and directions. Col·legi d'Arquitectes de Catalunya. Until September 11th.

► **The Exploding City.** Recent territorial transformations in the urban regions of southern Europe (Spain, France, Italy, Portugal): perspectives and directions. Col·legi d'Arquitectes de Catalunya. Until September 11th.

► **The Exploding City.** Recent territorial transformations in the urban regions of southern Europe (Spain, France, Italy, Portugal): perspectives and directions. Col·legi d'Arquitectes de Catalunya. Until September 11th.

USEFUL NUMBERS

National railway	902 240 202
Traffic	900 123 505
Directory Inquiries	11818
International Directory Inquiries	11825
Citizens Advice	012
Weather Forecast	935 676 090
Aids Helpline	900 21 22 22
Alcoholics Anonymous Inf.	616 684 338

EMERGENCIES

Emergencies (Fire, Ambulance, Police and all other emergencies)	112
Police (Mossos d'Esquadra)	088
Fire Brigade	080/085
Police (Guardia Urbana)	092

CONSULATES

Australia	93 490 90 13
Gran Via de Carles III, 98, 9è	
Austria	93 453 72 94
C/Mallorca 214, àtic 1º	
Belgium	93 467 70 80
C/ Diputació, 303, 1r, barcelona@diplobel.org	
Canada	93 204 27 00
C/ Elisenda de Pinós, 10, bcncon@sefes.es	
China	93 254 11 99
Av. Tibidabo, 34, 08002	
Denmark	93 488 02 22
Rambla Catalunya 33, 3r 1º	
Finland	93 443 15 98
C/Puig i Xoriguera, 17	
France	93 270 30 00
Ronda Universitat, 22 B, 4t, info@consulfrance-barcelona.org	
Germany	93 292 10 00
Passeig de Gràcia, 111, 1r, consalem_bcn@inicia.es	
Holland	93 363 54 20
Av. Diagonal, 601, 4t, nlgovbar@intercom.es	
India	93 212 09 16
C/ Teodor Roviralta, 21-23	
Ireland	93 491 50 21
Gran Via Carles III, 94, 10è 2º, cons.iri@webcat.es	
Italy	93 467 73 05
C/Mallorca, 270, 1r 1º, cgbarsegreteria@infonegocioc.com	
Japan	93 280 34 33
Av. Diagonal, 662-664, 3r (edifici Planeta)	
New Zealand	93 209 03 99
Travessera de Gràcia, 64, 2n 2º, avolta@bufetevolta.com	
Morocco	93 289 25 30
C/ Bejar, 91, belkhalfi@hotmail.com	
Norway	93 237 54 45
C/Balmes, 184, 5è 2º, cons.gral.bcn@terra.es	
Pakistan	93 457 42 30
C/ Còrsega, 366 àtic	
Russia	93 280 54 32
Av. Pearson, 34	
Sweden	93 488 25 01
C/Mallorca, 279, 4t 3º, gkbarcelona@mail.com	
Switzerland	93 490 06 50
Gran Via de Carles III, 94, 7è, vertretung@bar.rep.admin.ch	
South Africa	93 506 91 00
Parc Empresarial Mas Blau II, C/Alta Ribagorça, 6	
UK	93 366 62 00
Av. Diagonal, 477, 13è, barcelonaconsulate@ukinspain.com	
US	93 280 22 27
Passeig Reina Elisenda, 23, consularbarcel@state.gov	

AIRLINES

www.easyjet.com	902 299 992
www.basiquair.com	902 114 478
www.ryanair.com	972 062 101
www.jet2.com	902 020 264
www.virgin-express.com	902 888 459
www.vueling.com	93 378 78 78
www.hapag-loyd.com	902 111 333
www.britishairways.com	902 111 333
www.lufthansa.com	900 303 020
www.alitalia.com	902 100 323
www.kim.com	902 222 747
www.iberia.com	902 400 500
www.airfrance.com	901 11 22 66

BARCELONA

Lost Property	010
Barcelona El Prat airport	93 298 38 38
Euro Lines	902 405 040
Port	93 306 88 00
Bus Station	902 260 606
Trasmediterranea	93 295 91 05
Taxis	93 481 00 85
Duty Pharmacies	93 481

FILMS

21 Grams

USA, 2003. 125'. **Dir.:** Alejandro González Iñárritu. **With:** Sean Penn, Naomi Watts, Benicio del Toro, Charlotte Gainsburg, Danny Huston, Clea Duvall. Three gentle persons (Paul Rivers, an illing mathematician lovelessly married to an English emigré, Christina Pock, an upper-middle class suburban wife, married and mother of two little girls, and Jack Jordan, an ex-convict who has found in his Christian faith the strenght to raise a family) are brought together by a terrible accident that will change their lives. By the final frame, none of them will be the same as they will learn harsh truths about love, faith, courage, desire and guilt, and how chance can change their worlds irretrievably, forever.

Catwoman

USA, 2004. **Dir.:** Pitof. **With:** Halle Berry, Benjamin Bratt, Sharon Stone, Lambert Wilson, Frances Conroy, Alex Borstein. Patience Phillips is a shy, sensitive artist who can't seem to stop apologizing for her own existence, who works as a graphic designer for a gigantic cosmetics company on the verge of releasing a revolutionary anti-aging product. When Patience inadvertently happens upon a dark secret her employer is hiding, she finds herself in the middle of a corporate conspiracy. What happens next changes Patience forever. In a mystical twist of fate, she is transformed into a woman with the strenght, speed, agility and ultra-keen senses of a cat. With her newfound prowess and feline intuition, she becomes Catwoman, a sleek and stealthy creature balancing on the thin line between good and bad.

Confessions of a Dangerous Mind

USA, 2004. 113'. **Dir.:** George Clooney. **With:** Sam Rockwell, George Clooney, Drew Barrymore, Julia Roberts. Chuck Barius is a successful showman who led a double life as he also worked as an assassin for the CIA.

Fahrenheit 9/11

USA, 2004. 112'. **Dir.:** Michael Moore. Through facts, documents and interviews, the film criticises George W. Bush and the war in Iraq. Michael Moore explains how President Bush acted after the 9/11 terrorist attacks in New York, and how later he manipulated the facts to serve his wealthy bankers' corrupt ambitions.

Home on the Range

USA, 2004. 70'. **Dir.:** Will Finn, John Sanford. **With:** Cuba Gooding Jr., Roseanne Barr, Steve Buscemi, Randy Quaid. When Alameda Slim, a greedy outlaw, schemes to take possession of the "Patch of Heaven" dairy farm, three determined cows, a karate-kicking stallion named Buck, and a colourful corral of critters join forces to save the farm in a wild quest. Braving bad men and the rugged western landscape, this unlikely assortment of animals risk their hides and match wits with a mysterious hunter named Rico in a high stakes race to capture Slim and collect the reward money.

I, Robot

USA, 2004. 115'. **Dir.:** Alex Proyas. **With:** Will Smith, Bridget Moynahan, Alan Tudyk, James Cromwell, Bruce Greenwood. Set in 2035 Chicago, "robotophobic" Police Detective John Spooners investigates the murder of Dr. Alfred Lanning who worked at US Robotics. A robot, Sonny, appears to be implicated, even though that would mean that the robot had violated The Three Laws of Robotics, something that is apparently impossible. And it seems impossible because if robots can break these laws, there is nothing to stop them from taking over the world. Is it already too late?

Intermission

Ireland, 2004. 103'. **Dir.:** John Crowley. **With:** Colin Farrell, Cillian Murphy, Kelly MacDonal, Colm Meaney, Shirley Henderson. John is a desperately insecure and emotionally inarticulate man who decides to break up with Deirdee to "give her a test". But his plan backfires and leaves her broken-hearted and him alone and miserable. Through chance and coincidence, their break-up triggers a rollercoaster ride of interweaving escapades in the lives of everyone around them.

Kill Bill, Volume 1

USA, 2003. 111'. **Dir.:** Quentin Tarantino. **With:** Uma Thurman, Lucy Liu, Viveca A. Fox, Michael Madsen, David Carradine, Daryl Hannah. The body of a young pregnant woman lies on the floor in a rural church in El Paso. She is wearing a blood splattered wedding dress. Years later, when the Bride awakes from the coma, she realizes what happened to her and prepares for revenge...

Kill Bill, Volume 2

USA, 2004. 136'. **Dir.:** Quentin Tarantino. **With:** Uma Thurman, David Carradine, Daryl Hannah, Michael Madsen. The Bride continues her vengeance quest against Bill and his associates. She has already done away with two of her enemies but she still has to kill Budd and Elle Driver before she meets her final objective: Bill.

King Arthur

USA, Ireland, 2004. 130'. **Dir.:** Antoine Fuqua. **With:** Clive Owen, Ioan Gruffudd, Mads Mikkelsen, Keira Knightley, Stephen Dillane. After 15 years of serving and fighting for the Roman Empire the Sarmatian Knights, lead by Arthur/Artorius Castus, are about to receive their freedom as the Romans are leaving Britain. But the Knights must carry out one final order before they are free. A Roman priest and his family, especially his son Alec, must be rescued from the invading Saxons. But there is another danger lurking on the road to freedom - the Woads, British rebels who hate the Romans.

Machuca

Chile, 2004. 120'. **Dir.:** Andrés Wood. **With:** Federico Lupi, tamara Acosta. After the Pinochet coup d'État, little Pedro Machuco, child of a very poor family, starts classes in a private school. He makes friends with Gonzalo and together they will witness the social changes in the country.

Mystic River

USA, 2003. 137'. **Dir.:** Clint Eastwood. **With:** Sean Penn, Tim Robbins, Kevin Bacon, Laurence Fishbourne, Marcia Gay Harden. Childhood friends Jimmy Marcus, Sean Devine and Dave Boyle reunite following the death of Jimmy's oldest daughter, Katie. Sean is a police detective on the case, gathering difficult and disturbing evidence; he's also tasked with handling Jimmy's rage and need for retribution.

Open Water

USA, 2003. 79'. **Dir.:** Chris Kentis. **With:** Blanchard Ryan, Daniel Travis, Saul Stein, Stelle Lau. Susan and Daniel are a happily married couple hoping to have a memorable vacation in the Bahamas. Their relaxing vacation soon ends when they are left in the middle of the ocean by a careless diving boat crew. As the reality of isolation sets in, they turn to one another for support. Unable to support each other, they begin to panic and are soon prompted to question their own fates as encircling sharks start to appear...

Secretary

USA, 2004. 104'. **Dir.:** Steven Shainberg. **With:** James Spader, Maggie Gyllenhaal. Lee Holloway is a young woman who has just been released from a mental institution where she has been unsuccessfully treated for self-mutilation tendencies. She gets a job at a lawyer's office and starts working for Edward Grey. They soon embark on a personal relationship, and Edward starts to discover what his reely needs are, while helping her unlock her hidden sensuality.

Shrek 2

USA, 2004. 105'. **Dir.:** Andrew Adamson, Kelly Asbury, Conrad Vernon. Shrek and Princess Fiona return from their honeymoon. After battling a fire-breathing dragon and the evil Lord Farquaad to win Princess Fiona's hand, the ogre has to face now the most difficult challenge: his in-laws. Once at home, they find an invitation to visit Princess Fiona's parents, King and Queen of the Kingdom of Far Far Away.

Spartan

USA-Germany 2004. 116'. **Dir.:** David Mamet. **With:** Val Kilmer, Derek Luke, William H. Macy, Ed O'Neil. A firts-rate thriller about political power and governmental intrigues. Val Kilmer plays Robert Scott, a special agent hired by the government to find the President's kidnapped daughter, Laura Newton - a first-year student who disappears from campus on a Friday afternoon. Scott has only three days to rescue her, as she disappears on Friday and then press will notice if she doesn't show up to class on Monday. Along the way, he will discover a more dangerous, sinister plot.

Spider-Man 2

USA, 2004. **Dir.:** Sam Raimi. **With:** Tobey Maguire, Kirsten Dunst, Alfred Molina, James Franco. Now Peter Parker is in college and he has to face new threats to New York City and the people he loves. He works two jobs to pay the rent, while Aunt May struggles with mortgage payments. At the same time, the relations with the people he loves most are crumbling. He wants to reveal his secret to Mary Jane (Kristen Dunst), his friendship with Harry Osborn is stressed by Harry's growing hatred of Spider-man, as he blames him for his father's death.

The Butterfly Effect

USA, 2004. 113'. **Dir.:** Eric Bress, J. Mackye Gruber. **With:** Ashton Kutcher, Melora Walters, Amy Smart, Elden Henson. Evan Treborn is a young man who tries to forget his horrible childhood memories. He devises a technique of travelling back in time in order to repair the damage. But every time he goes back into the past, he only makes things worse.

The Inheritance

Denmark, 2002. 108'. **Dir.:** Per Fly. **With:** Ulrich Tomsen, Lisa Werliner. Christoffer, the heir of a vast industrial fortune, has decided to abandon the family steel business. He now owns a restaurant in Stockholm, where he is happily married to Maria, a Swed-

Barcelona

CASABLANCA-KAPLAN

The Stepford wives (V.O.S.E)	16.00-18.00-20.00-22.15
Monsieur Ibrahim et les fleurs du Coran (V.O.S.E)	16.00-18.00-20.00-22.15

MÉLIES

La Casita blanca	16.30
She's gotta have it (V.O.S.E)	16.30
Les quatre-cents coups (V.O.S.E)	20.30
Easy rider (V.O.S.E)	20.30
A bout de souffle (V.O.S.E)	22.30
Citizen Kane (V.O.S.E)	22.30

RENOIR FLORIDABLANCA

Fahrenheit 9/11 (V.O.S.E)	16.00-18.25-20.40-22.55-1.10
Incautos	16.00-18.15-20.30-22.45-1.00
Machuca	16.05-18.20-20.35-22.50
L'ultimo bacio (V.O.S.E)	16.10-18.30-20.40-22.50-1.00
Shrek 2 (V.O.S.E)	16.15-18.10
La promesa	16.15-18.15-20.25-22.35-0.45
Monsieur Ibrahim et les fleurs du Coran (V.O.S.E)	16.20-18.10-20.10-22.15-0.40
Isi / Disi: Amor a lo bestia	20.05-22.20-0.30
Sur mes lèvres (V.O.S.E)	1.00

RENOIR LES CORTS

L'ultimo bacio (V.O.S.E)	16.00-18.15-20.30-22.45
Fahrenheit 9/11 (V.O.S.E)	16.00-18.20-20.40-22.55
Touching the void (V.O.S.E)	16.05-18.20
La promesa	16.05-18.20-20.35-22.50
Fuera del cuerpo	16.10-18.15-20.30-22.45
Monsieur Ibrahim et les fleurs du Coran (V.O.S.E)	16.00-18.20-20.40-22.15
Incautos	20.30-22.50

VERDI

Fuera del cuerpo	16.00-18.10-20.25-22.35
I banquieri di Dio (V.O.S.E)	16.00-22.40
Spartan (V.O.S.E)	16.00-18.10-22.35
La grande séduction (V.O.S.E)	16.05-18.15-20.30-22.40
Il cuore altrove (V.O.S.E)	16.05-18.15-20.30-22.40
Iris	16.25-18.30-20.35-22.40
Das Testament des Dr. Mabuse (V.O.S.E)	20.20-0.40
Iris	0.45
Arven (V.O.S.E)	0.45
Una onda no ar (V.O.S.E)	0.45
Kill Bill. Volume 1 (V.O.S.E)	0.40

VERDI PARK

Wilbur Wants to Kill Himself (V.O.S.E)	16.10-18.20-22.40
The price of milk (V.O.S.E)	16.15-18.20-20.25-22.35
Kill Bill Vol. 2 (V.O.S.E)	16.30-19.15-22.00
Ludwig (V.O.S.E)	18.20
Russian Ark (V.O.S.E)	20.30

YELMO ICARIA

Troy (V.O.S.E)	0.45
I, robot (V.O.S.E)	11.15-13.30-15.40-18.00-20.20-22.40-0.50
Secretary (V.O.S.E)	11.20-13.30-15.45-18.00-20.15-22.30
La grande séduction (V.O.S.E)	11.20-13.30-15.45-18.00-20.15-22.30
Touching the void (V.O.S.E)	11.20-13.30-15.45-18.30
Torapia	11.20-13.30-15.45
Spider-Man 2 (V.O.S.E)	11.20-14.00-16.45-19.30-22.15
Tian di ying xiong (V.O.S.E)	11.20-14.00-16.45-19.30-22.15
Catwoman (V.O.S.E)	11.30-13.45-15.50-18.00-20.10-22.20
Monsieur Ibrahim et les fleurs du Coran (V.O.S.E)	11.30-13.30-15.30-17.30-19.30-21.45
The Stepford wives (V.O.S.E)	11.30-13.30-15.30-17.30-19.30-21.30
King Arthur (V.O.S.E)	11.30-14.00-16.30-19.00-21.45-0.30
Shrek 2 (V.O.S.E)	11.40-13.45-16.10-18.15-20.15-22.15
Open water (V.O.S.E)	11.40-13.45-15.30-17.30-19.30-21.30
Home on the range (V.O.S.E)	12.00-13.45-15.30
Kill Bill Vol. 2 (V.O.S.E)	12.00-15.30-18.30-21.30-0.30
The Ladykillers (V.O.S.E)	17.30-19.45-22.00
Kill Bill. Volume 1 (V.O.S.E)	18.00-20.15-22.30
Wilbur Wants to Kill Himself (V.O.S.E)	20.45-22.45
Good bye, Lennin! (V.O.S.E)	0.50
Cidade de Deus (V.O.S.E)	0.15
The lord of the rings: the return of the king (V.O.S.E)	0.15
Whale Rider (V.O.S.E)	0.45
21 grams (V.O.S.C)	0.45
La mala educación	0.00
Lost in translation (V.O.S.E)	0.45
Intermission (V.O.S.E)	0.00
Confessions of a Dangerous Mind (V.O.S.E)	0.00
The Butterfly Effect (V.O.S.E)	0.50
Mystic River (V.O.S.E)	0.45

Girona

TRUFFAUT

House of sand and fog (V.O)	17.30-20.00-22.30
-----------------------------	-------------------

CASABLANCA. Pg. de Gràcia, 115. Metro L3-L5 Diagonal. 93 218 43 45. Cheap rates Mondays, except holidays. **FILMOTECNA DE CATALUNYA.** Av. Sarrià, 33. Metro L5 Hospital Clinic. 93 316 27 80. **MÉLIES.** Villarroel, 102. Metro L1 Urgell. 93 451 00 51. Cheap rates Mondays, except holidays. **RENOIR FLORIDABLANCA.** Floridablanca, 135. Metro L1-L2 Universitat. 93 426 33 37. **www.cinesrenoir.com.** Cheap rates Mondays, except holidays. Anticipated sales: **www.cinentradas.com.** **RENOIR LES CORTS.** Eugeni d'Ors, 12. Metro L3 les Corts. 93 490 55 10. **www.cinesrenoir.com.** Cheap rates Mondays, except holidays. Anticipated sales: **www.cinentradas.com.** **VERDI.** Verdi, 32. Metro L3 Fontana. 93 238 79 90. **www.cinemes-verdi.com.** Cheap rates Mondays, except holidays. **VERDI PARK.** Torijos, 49. Metro L3 Fontana. 93 238 79 90. **www.cinemes-verdi.com.** Cheap rates Mondays, except holidays. **YELMO ICARIA.** Salvador Espriu, 61. Metro L4 Ciutadella-Vila. 902 22 09 22. **www.yelmocineplex.es.** Cheap rates Mondays, except holidays. Anticipates sales: 902 22 09 22 and **www.yelmocineplex.es.**

Films showing in original version in Barcelona

ish stage actress. When his father commits suicide, his mother insists that Christoffer takes over the management of the family business.

The Ladykillers

EUA, 2004. 104'. **Dir.:** Joel i Ethan Coen. **With:** Tom Hanks, Irma P. Hall, Marlon Wayans. An eccentric professor and his three accomplices plan to rob "Bandit Queen", a riverboat casino on Mississippi. They are staying in Mrs. Muson's house and are going to dig a tunnel to where the money is kept. But dealing with Mrs. Munson appears to be more difficult than they expect.

The Price of Milk

New Zealand, 2000. 87'. **Dir.:** Harry Sinclair. **With:** Danielle Cormack, Karl Urban, Willa O'Neil, Michael Lawrence. New Zealand milk farmer Rob gives his lover Lucinda a ring. Trying to spark up her relationship with Rob, she takes her friend Drosophila's advice and starts to try and make Rob angry. Admiring her ring while driving a lonely road, she has a run-in with an older woman that sets off a chain of events that begins with her quilt being stolen.

The Russian Ark

Russia, 2002. **Dir.:** Alexander Sokurov. **With:** Sergei Dontsov, Maria Kuznetsova. Sokurov shot a 96 minute film in one take. The camera follows the steps of a 19th century French diplomat throughout the Hermitage Museum in St Petersburg. A long walk through the museum reveals a good part of Russian history and culture.

The Stepford wives

USA, 2004. 93'. **Dir.:** Franz Oz. **With:** Nicole Kidman. Matthew BRoderick, Christopher Walken, Bette Midler, Glenn Close, Matt Malloy. Joanna Eberhart is a wildly successful president of a TV network who, after a series of shocking events, suffers a nervous breakdown and is moved by her husband to the chic, upper-class and very modern planned community of Stepford. There she makes good friends with the ascerbic Bobbie Markowitz, a jewish writer who's also a recovering alcoholic. Together they find out that all the housewives in town are blissed and... doomed.

Touching the Void

United Kingdom, 2004. 106'. **Dir.:** Kevin Macdonald. **With:** Nicholas Aaron, Richard Hawking. In the mid 1980's two young climbers attempted to reach the summit of Siula Grande in Peru, a feat that had previously been attempted but never achieved. Simon and Joe, knowing that an extra man looking after base camp, climb the mountain in one long push over several days. The peak is reached but on the descent Joe falls and breaks his leg. However, the two continue, with Simon letting Joe out on a rope for several metres and then descending to join him to repeat the process again. Simon comes to a difficult decision when Joe goes over an overhang with no way of going back up: he decides to cut the rope.

Troy

EUA, 2004. 160'. **Dir.:** Wolfgang Petersen. **With:** Brad Pitt, Eric Bana, Orlando Bloom, Sean Bean, Brendan Gleeson. In 1193 B.C., Prince Paris (Orlando Bloom), son of Priam, the king of Troy, seduces Menelaus's wife, Helen, the most beautiful woman in the world. He convinces her to follow him away from her husband, setting the two nations at war with each other. Menelaus and his brother, Agamemnon, go to war against Troy, partly because of Helen, but more because it is an excuse to conquer the Trojans. Achilles, the greatest warrior among the Greeks, helps Agamemnon to fight against Troy.

Whale Rider

New Zealand, 2002. 101'. **Dir.:** Niki Caro. **With:** Keisha Castle-Hughes, Rawiri Paratene. The descendants of the whale rider have no heir. Paikaea is a Maori girl from a small New Zealand coastal village who has to face her destiny: to become the heir of the great chief.

Wilbur Wants to Kill Himself

Dinamarca. 2004. 105'. **Dir.:** Lone Scherfig. **With:** Jamie Sives, Adrian Rawlins, Shirley Henderson. Wilbur is successful with women, he has a good job and a great brother, but despite all that he is not happy. Disappointed with life, he decides to commit suicide, but killing oneself is not as easy as he thinks.

TARANTOS
LIVE FLAMENCO
Shows at 8:30, 9:30 & 10:30
Free entrance showing this ticket

CT BACK

WEATHER

CROSSWORD

Trough of low pressure

Mainly sunny everywhere in the country. A few clouds will develop across the Pyrenees and pre-Pyrenees, which could bring some isolated showers or storms. Afternoon clouds are also expected to affect other mountainous areas. Light southerly winds, and moderate northern winds in Empordà. The temperatures will be a bit cooler, with minimums up to 17-22 degrees and maximums up to 33-37 degrees.

Tomorrow

Typical summer's day, with sunshine everywhere and higher temperatures. Some passing clouds in the afternoon. Light winds.

The sea

Rough seas in the Gulf of Lleó and Eivissa, and moderate swells on the high seas. Mainly calm conditions.

THE SUN
SUNRISE 06.57 h
SUNSET 20.54 h

THE MOON
WAXING 23 August
FULL 30 August
WANING 7 August
NEW 16 August

meteocat
www.meteocat.com

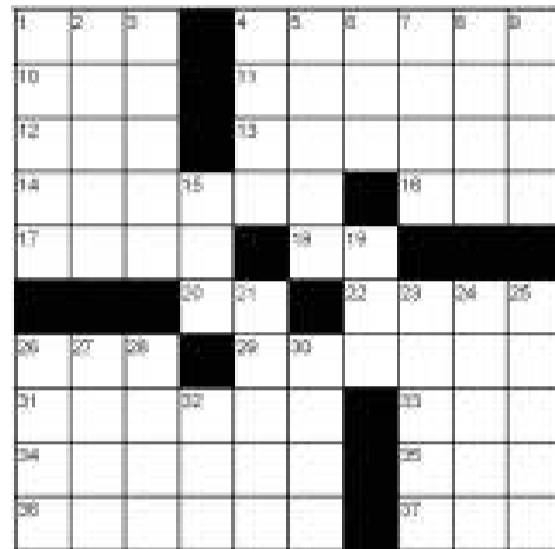
TEMPERATURES

STATION	Max	Min
Ampostà	34	25
Anglès	38	16
Banyoles	33	18
Barcelona	34	23
Botarell	34	17
El Vendrell	32	22
El Perelló	35	21
Falset	35	19
Girona	33	20
Igualada	33	17
La Bisbal d'Empordà	31	20
La Seu d'Urgell	27	12
La Quar de Berguedà	30	15
Lleida	35	22
Manresa	34	19
Montmeló	34	17
Olot	32	19
Roses	32	20
Sant Pau Segúries	28	13
Tarragona	36	21
Tàrraga	29	19
Vallirana	34	22
Vic	31	16
Vielha	25	14
Vila-rodonà	32	17
Vilassar de Mar	35	22
Alacant	27	23
Castelló de la Plana	31	21
Palma	26	23
Madrid	29	13
València	35	22
Andorra	27	11
Berlin	29	18
Brussels	26	17
London	23	18
Paris	28	18
Prague	28	15
Rome	33	22

CATALAN LANDS / TOMORROW

EUROPE / FORECAST FOR MIDDAY TOMORROW

WEATHER INFORMATION 24H
807 012 012
Maximum tariff: Fixed 0,41 euros/min. Mobile: 0,76 euros/min.



ACROSS

1.Liberal (abbr.). 4.Frightened. 10.Compass point. 11.State capital. 12.Battle of nations. 13.Navajo, for example. 14.Invasion. 16.Some. 17.Caulk. 18.Compass point. 20.US capital. 22.Stretched. 26.Boxer Muhammad. 29.Brother. 31.Author Joseph, wrote "Heart of Darkness". 33.Airport abbr. 34.Dining. 35.Stray. 36.Proud. 37.Can.

DOWN

1._____ and Clark. 2.Sappy. 3.Baseball player Yogi. 4.Capital of Western Samoa. 5.Loses opposite. 6.Scarlet. 7.Opera solo. 8.Asian country. 9.Say it's not true. 15.Used. 19.And so forth. 21.Intone. 23.BB player Abdul Jabbar. 24.Fanatical. 25.Watery. 26.Experts. 27.Lend. 28.Not out of. 30.Nervous. 32.River (in Spanish).

ANSWERS

ACROSS

1.Lib. 4.Afraid. 10.ENE. 11.Pierre. 12.War. 13.Indian. 14.Inroad. 16.Any. 17.Seal. 18.SE. 20.DC. 22.Taut. 26.Ali. 29.Heckle. 31.Conrad. 33.ETA. 34.Eating. 35.Err. 36.Snooty. 37.May.

DOWN

1.Lewis. 2.Inane. 3.Berra. 4.Apia. 5.Finds. 6.Red. 7.Aria. 8.Iran. 9.Deny. 15.Old. 19.Etc. 21.Chant. 23.Akeem. 24.Ultra. 25.Teary. 26.Aces. 27.Loan. 28.Into. 30.Edgy. 32.Rio.

Advertising: 932 276 620
Classifieds: 902 02 10 10

GRAN LICOR
BONET

C/ del Mall, 65-77
17220 Sant Feliu de Guíxols • Girona
Tel. 972 32 02 27 • Fax 972 82 00 18
info@bonet.es www.bonet.es

Discover its unique personality: have a Glopel de Bonet!

A traditional liqueur made by the distillation of aromatic herbs in copper vats which are heated in a bain-marie and then aged for twelve months in American oak barrels.

It is a digestif that can be drunk neat or with ice, ideal for gatherings or celebrations of all kinds. A faithful and inseparable companion.